

DOUANE A BAY DEN ACCION NA AEROPUERTO

PAG. 2



Minister di Defensa Hulandes Hans Hillen

"AUSTERISACION DEN DEFENSA LO NO TIN EFECTO PA ARUBA"

MINISTER di Defensa Hans Hillen hunto cu Prome Minister Mike Eman a haci un bishita riba e bapor Hr.Ms.Rotterdam. Nan a wordo ricibi cu cortesia militar. Minister Hillen a enfoca cu presencia militar na Aruba ta di gran importancia. Esaki ta wordo carga y sostene tambe pa Hulanda, aunke cu ainda e proposicion di ley den cua esaki ta un parti, mester wordo trata den Tweede Kamer na Hulanda. Hillen no ta mira ningun problema pa e ley aki wordo aproba. Riba e pregunta kico ta e efecto pa Aruba di e austerisacion grandi den Defensa Minister Hillen a contesta "Ningun efecto pa Aruba". Minister Eman tambe a hiba palabra y a uni su mes na e vision di Hillen riba e interes strategico di Marina na Aruba. "Pesey pa Aruba ta importante pa ta den Reino Hulandes".

Ayera merdia, tabata turno pa Aduana

Douane a bay den accion na Aeropuerto; nan no ta nada contento cu cambio di warda







AYERA merdia, entre 12 or te cu 2 or, miembronan di Cuerpo di Aduana, specialmente esnan cu ta traha na Aeropuerto a dicidi di bay den accion. E accion aki tin sosten tambe di nan sindicato SADA.

Motibo di e accion aki, ta varios, pero loke nos por a capta ta, cu e.o. e miembronan di Aduana trahando na Aeropuerto no ta contento cu e cambio di warda cu a keda introduci recientemente, intimidacion den bida personal di trahado.

Tempo cu Aeropuerto ta habri 24 ora pa dia, Douane ta traha 3 warda. Trahando 3 warda, esnan cu ta traha avond y nachtdienst ta haya un continuotoelage, cu awor a keda elimina, como cu Aeropuerto no ta habri mas 24 ora, y a elimina e nachtdienst.

Pero si ta traha e avonddienst, mientras Mando di Aduana a crea un otro warda, cu ta for di 12 or di merdia te cu 8 or di anochi.

Un warda, cu Aduana no tabata conoce, pero cu no tin ningun clase di compensacion adicional. Banda di no tin compensacion, tin miembro di Aduana ta reclama cu e warda aki ta haci cu e tatanan di famia, no tin tempo pa atende cu nan yiunan.

Y asina tin algun punto mas, cu SADA kier atende cu Gobierno, den e caso aki cu Minister di Finanza, Mike de Meza, pero manera ta conoci e mandatario aki no ta na Aruba y ta bin bek te otro siman, debi cu e ta na Europa.

Tambe SADA kier participacion den e cambio den e sistema cu a keda introduci dor di Gobierno anterior, cu ta un sistema cu costa asina tanto placa, pero no ta produci nada adicional.

Como cu Minister Mike de Meza no ta na Aruba, tabata Minister Otmar Oduber, kende ta su reemplazante a bin ta atende e situacion cu a presenta ayera merdia. Ora cu e mandatario a busca e Hefe di Aduana, sra. Corine Cabena, a resulta cu e no a bin traha ayera. Kico t'e motibo cu e no a duna acto di presencia na trabao ayera, no ta conoci, pero mala lenga ta bisa cu e Hefe di Aduana aki tabata sa di e situacion aki, y e no por cu e "heat" y a prefera di keda cas. Minister Otmar Oduber a manda un carta pa Servicio di Aduana instrui nan pa para e warda aki te cu un proximo aviso. Otro siman lo reuni cu SADA, Gobierno y Servicio di Aduana pa soluciona e asunto aki. Minister Otmar Oduber lo exigi un splicacion di su ausencia, ora cu e t'esun yama pa carga responsabilidad di maneho di Cuerpo di Aduana y ta cu su consentimento lo a cambia e wardanan na Aeropuerto.

Amaya atrobe cu su fechorianan di locura tabata tin man di polis hopi ocupa





DIAHUEBS for di mainta tempran polis a haye ta bay atende varios asistencia pa e conocido Amaya kende tabata de remate e mainta ey, cada rato e ta desaparece te ora cu Visibility Team a logra pone man riba dje. Despues di a lucha y a keda wante pa basta rato porfin a haya respondi di P.A.A.Z. cu si trece nan lo atende. Ora cu polis a logra hibe nan a djis bañe y den un fregа di wowo ya caba e tabata afo canado memey di caminda riba Sasaki ta cana bay direccion Oranjestad. E patruya di Noord a topa cune pero tog el a sigui keda molestia e trahadornan y clientenan den e area.

Hues a condena violador pa 4 aña di prison

AYERA mainta e homber K. a presenta dilanti Hues pa scucha su condena, Hues a conden'e na 4 aña di prison. Hues a considera K. un residivista pa violacion, segun e strafkaart di K. ya na 2006 caba el a wordo condena pa violacion di un muhe di bida na San Nicolas y a sinta 4 aña di prison. Hues a bisa cu Ministerio Publico a presenta dos caso di violacion contra K. pero Hues ta haya solamente prueba. Tambe segun Hues e ta haya e otro acusacion contra K. di intento di maltrato severo no proba pero si maltrato cu arma K. a admiti di a dal un homber cu e plano di machete.
Na final fiscal a exigi 6 aña di prison pero door cu no ta tur cos a keda proba, Hues a reduci esaki na 4 aña di prison.

Fiscal ta exigi 4 aña di prison pa chauffeur cu a dal motociclista

FISCAL a exigi 4 aña pa Elton Jansen, ken Fiscal ta haya culpable di intento di asesinato. For di 14 November 2010, Jansen ta cera pa a dal cu auto contra un scooter y core bay lagando e motociclista herida. E motociclista a sufri un kap na su cabes y rasca na diferente curpa.
Ayera den Corte Fiscal a mustra cu apesar cu Elton Jansen ta declara cu ta e motociclista G. d L. a pasa y despues a brake su dilanti, Fiscal no ta kere esaki. Fiscal a scucha dos declaracion di chauffeur di auto cu a wak kico tur a pasa. Segun e chauffeurnan aki, Jansen ta cu velocidad hopi halto a core dal e scooter y sigui core bay. Durante tratamento di e caso ta mustra cu e incidente aki tabatin un pustamento di boca entre Jansen y G. d L. aparentemente pa motibo cu un lo tabata anda cu muhe di otro. Despues di esey Jansen lo a persigui G.d L. y dal'e cu auto y core bay.

G. d L. ta presente den Corte y a demanda daño di 8 mil florin. Esaki ta suma cu el a paga pa e scooter cual a keda totalmente destrui.
Fiscal a bisa cu e forma con Elton Jansen ta persigui G. d L. ta mustra cu intencionalmente e tabata kier a haci daño. Fiscal ta considera esaki un intento di asesinato y ta exigi 4 aña di prison. Hues ta bay evalua e caso y den un paar di siman lo por spera sentencia.

Turista a accidenta cu quadracer







INCREIBLE pa kere pero e quadracer ta ser hiba na garage prome cu e turista ta ser hiba hospital, ta como sifuera nan tin algo di sconde cu e quadracernan ey. Algo cu nos a bini ta riparando pa algun tempo caba ta cu ora turistanan ta accidenta cu quadracer ya casi no ta yama polis mes mas, e hendenan di tour ta djis pone algun pleister of verband y ta hiba e turista bek na hotel y masha poco biaha ambulance ta ser yama pero polis no ta ser avisa at all. Dialuna mes na un caso similar esun cu ta guia e tour riba quadracer ta bisa e polis cu e no a yama nan, mientras cu e quadracer a ser hiba caba den un baki di pickup, anto esey sin cu sikiera ambulance mes a yega pa atende e turista. Wel diahuebs mainta atrobe un caso similar a sosode unda un dama turista a bolter cu e quadracer, a core bini un otro persona cu un otro quadracer sin number ta laga esaki sendi y ta bira e quadracer core bay garage cune lagando e victima eybao ta warda riba ambulance y sin cu a avisa polis. Pakico no ta avisa polis mas di e casonan aki ? Of mester warda te ora algo

Minister Mike de Meza di bishita na representacion permanente di Reino na Union Europeo



DURANTE su bishita na Bruselas, Minister Mike de Meza encarga cu Finanza, Comunicacion, Utilidad y Energia a ser ricibi na Representacion Permanente di Reino Hulandes na Union Europeo.

E mandatario Arubano presenta e maneho di Gobierno di Aruba y tambe e deseo pa un asercamento y un cooperacion mas estrecho cu Union Europeo. E Representacion Permanente di Reino a compromente su mes di asisti Aruba den fin di duna realse na e relacionan transatlantico. E diplomaticonan tabata impresiona cu e desaroyonan positivo na Aruba y a aprecia comunicacion directo entre Gobierno di Aruba y e Representacion Permanente di Reino. "E reunion aki por wordo considera como uno hopi fructifero", Minister de Meza a splica. Un di e temanan di e reunion tabata exploracion riba tereno di gas, como tambe e intercambio di conocemento, tecnologia y experiencia entre Aruba y instancianan Europeo. Colaboracion cu Union Europeo riba e areanan aki tin como fin di trece un sinergia den economia sostenible.

"Un ehempel di e sinergia ta e incorporacion di e Instituto di Sostenibilidad Cientifico di Aruba (ASRI) den cooperacion cu TNO Delft", Minister Mike de Meza a ilustra. E cartera di energia tin un posicion clave den e plan di gobernacion di Gabinete Mike Eman. Aruba ta enfocando riba eficiencia den produccion di energia, e uso di biento cu solo como fuentenan di energia alternativo y tambe e conversion di fuel oil pa gas.

"E rol di Nederlandsche Gasunie ta esencial den esaki", e mandatario encarga cu energia a splica. "E relacionan transatlantico tin un lugar di prioridad riba agenda politico di Gabinete Mike Eman. Den e mesun liña aki relacion cu Union Europeo pa importante." E diplomaticonan Hulandes n'e Representacion Permanente di Reino na Union Europeo a aplaudi proactivismo di Gobierno di Aruba riba tereno Europeo. "Nan a enfatisa nan disposicion pa yuda y asisti unda cu Aruba ta desea di tin un entrada na Union Europeo, manera maneranan di financiamento y tambe procedurananan pa encaminda esaki". Minister Mike de Meza ta di bishita di trabou pa Union Europeo Bruselas unda e tin diferente reunion cu Parlamentarionan Europeo como tambe comisarionan di Union Europeo y representantenan di e Comite Europeo di Regionnan como tambe Comite Europeo Socio-Economico.



DURANTE e encuentro cu e miembronan di Parlamento Europeo, e Europarlamentarionan a aplaudi e manera proactivo cu Gobierno di Aruba ta proyecta su vision y conviccion riba e tema di Energia.

Pa prome biaha den historia

Maneho di energia di Aruba lo forma parti di debate Europeo

"Pa prome biaha den historia maneho di Gobierno di Aruba lo forma parti di e debate politico na nivel Europeo", Minister Mike de Meza a informa nos.

E Europarlamentarionan ta convenci di e balor agrega cu e asercamento di Aruba na Union Europeo lo tin pa e presencia di Europa den Caribe y e region Latinoamericano.

Señor van Nistelrooij a compromete su mes un biaha mas cu Aruba y a haci preguntanan na Comision Europeo por escrito unda e ta pidi atencion p'e creacion di un centro di informacion di Union Europeo na Aruba.

"Na Aruba nos ta biba cu e realidad cu Europa ta wordo politisa den e debate publico", de Meza a bisa.

"E imagen eroneo di un asercamento na Union Europeo ta causa dor di falta di informacion riba e beneficionan di un cooperacion mas structura".

Ta existi varios posibilidad pa duna forma na un cooperacion mas estrecho entre Aruba y Europa. Centronan di investigacion y di conocemento seguramente lo establece e brug necesario pa yega na un sinergia hunto cu instancianan Europeo.

Gobierno di Aruba a cuminsa ehecuta e transicion pa un produccion di energia decentralisa consistiendo di 35% di energia genera pa mulinanan di biento, como tambe 5% pa 10% di energia solar.

"Arubiano no ta exclui e posibilidad pa añadi deep sea-water cooling como tambe produccion di energia for di desperdicio domestico como parti di e transicion," Minister de Meza a menciona.

"Nos a reuni tambe cu representante di TNO na Bruselas y tambe Banco di Inversion Europeo (EIB). Durante e reunionan aki a papia di posible financiamento 'berde' y asistencia tecnologico cu ta necesario pa sostene nos vision riba energia," Minister Mike de Meza a splica.

Ademas di e reduccion den gastonan di produccion, e maneho di energia di Gobierno di Aruba lo resulta den un reduccion di emision nan dañino di CO_2 cu 70%.

"Esaki ta enteramente den liña cu e prioridadnan di Union Europeo y cu e agenda politico te cu aña 2020", segun Minister de Meza.

Evelyn Wever-Croes na dirigentenan di AVP

Ta cual parti di e carta di SABA, AVP no ta componde?

E siman aki Parlamentario di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a bolbe denuncia cu te ainda Gobierno no a cumpli su compromiso cu trahadornan di SABA.
Wever-Croes a denuncia cu AVP a priminti tur trahador un pensioen, pero awor kier duna solamente 1/3 parti di e trahadornan pensioen.

"Hopi di nos tin of tabatin un di nos grandinan den un cas di sosiego, y tur esnan cu a wak cu cuanto amor y dedicacion e trahadornan di SABA ta cuida nos grandinan, ta convenci cu e trahadornan ey merece un pensioen drechi.
Ta pakico AVP a priminti nan tur un pensioen, y awor kier cumpli cu 1/3 parti di e trahadornan so?
E demas no ta conta pa AVP? Wever-Croes ta puntra.

Evelyn Wever-Croes ta boga pa nan haya un uitkering bij wijze van pensioen, algo cu ta wordo discuti pa varios aña caba, pero cu Gobierno di Mike Eman a bari for di mesa, pasobra nan no kier pone placa pa esaki.
"Enbes di cumpra klinkers bunita, of cumpra un tram absurdo, pone placa p'e trahadornan aki por haya e uitkering bij wijze van pensioen!", segun Wever-Croes.

Wever-Croes a denuncia tambe cu e 1/3 parti di e trahadornan cu si por haya pensioen te dia di awe, ta pagando tur luna, pero nada di pensioen ainda. Pa colmo nan ni sa unda nan placa ta bayendo!
Mas pio ta cu nan a haya un carta di SABA hunto cu sindicato SEPPA, cu ta bisa nan cu nan no por claim ningun derecho y cu no tin ningun areglo di pensioen ainda, tanten cu SABA no haya e compromiso financiero di Gobierno.
E Parlamentario di MEP ta publica aki parti di e carta cu ta prueba esaki.

"Bo ta mira claramente cu Minister Mike Eman a worry solamente pa bin haci bunita, parti sunchi, saca potret y bay, y despues no a worry pa regla e asunto aki drechi. Mientrastanto trahadornan ta wordo perhudica!", segun Parlamentario, Evelyn Wever-Croes.
"Mi a wordo informa cu un Parlamentario di AVP a bolbe purba subi mi lomba cu atakenan sumamente baho.
Pa un maestro di skol, el a decepciona hopi hende cu su comportacion manera un hende cu a perde cabes, y pa colmo demostrando cu e como un maestro di skol no ta ni componde Hulandes drechi. Mi no ta ni haci caso di esey.
Unico cos cu mi por bisa ta si mi a gaña, bin mustrami unda mi a gaña. Tanten cu e no por hasi esey, mihor e keda keto. Mi ta componde e deseperacion, pasobra mi sa cu berdad ta haci dolor", segun Wever-Croes.



Sosteni awor pa fraccion di AVP

Democracia Real ta spera cu e reunion riba aumento di prijs di awa y coriente ser trata den Parlamento

DESPUES cu mr. Andin Bikker, den su calidad di lider di fraccion di Democracia Real, haciendo un reto a pidi Presidente di Parlamento pa convoca un reunion publico di Parlamento, adelantando cambio di reglamento di ordo pa convoca reunion, pero e no a haya reaccion. Via di e-mail el a invita e demas fraccionnan den Parlamento pa sostene su peticion y asina el a bin haya fraccion di partido AVP, cu tambe a dicidi di pidi un reunion riba mesun puntonan cu t'e aumento di prijs di awa y coriente, pero tambe di prijs di gasoline.

Bikker a duna di conoce cu asina cu Minister Mike de Meza ta bek for di Hulanda, ta spera cu e reunion aki tuma lugar otro siman mes.
Preguntanan cu Andin Bikker tin pa Minister Mike de Meza ta e.o. con por ta posibel cu na Corsou, e prijs di coriente a baha cu 5 sen, mientras na Aruba el a aumenta cu minimo 6 sen. Otro cu tin den pueblo ta, dicon p.e. tabatin e iniciativa pa baha BBO, cu riba presupuesto tabata costa 80 miyon florin y no ta bin cu iniciativa pa bin cu un fondo di solidaridad pa minimalisa of elimina practicamente e aumento di prijs di awa y coriente, cu di acuerdo cu mr. Andin Bikker por tin efectonan macro-economico, cu comerciantenan ta incalcula den nan productonan y asina ta bin cu un snowball efect.

Mirando cu e reunion aki ta keda convoca proximamente, Democracia Real lo agrega un punto mas, cu t'e aumento di prijs di gasolin y diesel na Aruba, pero na Corsow e ta wordo reduci. Esaki tambe lo tin su impacto macro-economico.
Dicon Gobierno no ta baha impuesto di importacion riba e "convertion kitts" pa converti e sistema di gasolin di auto pa gas.
Otro pregunta ta, cu si e aumento di priis di gasolin, ta ki beneficio e tin pa Gobierno. Pasobra gran parti di gasoline, ta accijnz, y asina ta hayando mas placa den caha, segun Andin Bikker.

Dos luna pasa, Andin Bikker a cuminsa cu un accion di firma, pa pueblo sostene un principio di ley, pa demanda pa Gobierno baha prijs di awa y coriente. E accion aki ta bay hopi bon.

Cualkier number di coordinador no por hustifica 8 aña di mal gobernacion

Partido MEP mester bin cu miho argumento

DEN su afan pa hustifica e rechaso humiyante di e pueblo di Aruba, partido MEP ta sigui insisti riba un tactica di mentira, di instigacion, manera cu e gobierno di MEP a goberna e pueblo di Aruba pa ocho aña largo.

Spanta kisas cuanto un Gobierno por haci pa su pais, den temponan dificil, den temponan cu hopi retonan pa atende, fraccion di MEP ta fabricando excusanan barata y mentiroso, den un intento pa trece e berdad pa pueblo di Aruba no mira e berdad.

Un Gobierno di MEP cu a gasta miyones cu el a haya for di medidanan riba lomba di pueblo, cu a laga finanza di e pais un desaster inmenso, awor ta pretende cu e situacion delicado aki di pais Aruba, lo ta produccion di un Gobierno cu ainda no tin dos aña na mando.

MEP ta persisti na sigui gaña un pueblo, cu el a bin ta gañando pa ocho aña largo, acusando tur hende pa entrega mas di loke nan por a entrega, di kita mas di loke nan por a kita, pa awo bin hunga como sifuera fraccion di MEP no tin nocion di tur loke nan gobierno a haci malo pa tanto aña asina.

E grito pa subi caya pa protesta tin cu ser interpreta como un grito di desesperacion di un partido politico cu ta keda angustia pa berdadnan cu ainda tin cu bin dilanti, y presenta na pueblo.

Acusacionnan desespera cu lo a nombra mas cu 200 coordinado, ta gritonan pa tapa e berdad di Gobierno di MEP, cu a nombra mas cu 400 coordinado, mayoria cu nunca a funciona na servicio di pueblo, pero pa atende asuntonan personal di negoshinan priva di esnan cerca di e gobierno di MEP.

No tin ningun lider politico na mundo, cu a yega di emplea asina tanto famia den e aparato gubernamental cu e actual lider di MEP, Nelson Oduber y si MEP kier papia di coordinador, cuminsa papia di e coordinadornan cu fam Oduber di e gobierno di MEP.

Gobernacion di e pais ta algo serio y e ta rekeri responsabilidad y dedicacion, y ta na su luga pa fraccion di MEP compronde, cu e momento a yega pa nan bira honesto cu pueblo, pa nan bin dilanti y admiti cu nan tabata un fracaso, cu nan ta culpabel na sufrimento di e pueblo di Aruba.

Fraccion di MEP tin cu compronde cu e mandato cu partido AVP a haya, no ta uno presta of impone, pero ta un mandato cu pueblo a duna e partido berde pa drecha un pais cu a wordo destrosa pa un maneho abusivo di partido MEP.

E monster di destruccion cu a ser laga atras pa Gabinete Oduber na 2009, ta rekeri mucho mas coordinador, mucho mas ayudo di tur hende pa pone Aruba bira e pais prospero manera semper e tabata.

Si partido MEP kier busca maldad, habri nan propio consenshi, habri documentonan cu nan a hiba cas ora cu nan gobierno a bay cas, habri e contractonan cu nan a firma sin cu pueblo tabata sa, y asina descubri e berdad di pais Aruba.

E maldad politico di pais Aruba na e momentonan aki, ta bisti di geel, bisti cu mesun bachi cu cual a goberna e pais aki for di 2001 te cu 2009, abusando di un pueblo cu a pone confianza den e partido.

Partido MEP ta haciendo su maximo esfuerso pa trata di hustifica tur e malo cu nan a haci pa ocho aña largo, y ta insistiendo pa compara e maneho progresivo di Gobierno di AVP, cu e maneho desastroso cu nan a hiba contra nos pueblo.

Despues di 7 luna, Presupuesto 2011 a yega Parlamento

Di acuerdo cu Raad van Advies, gran parti di e cifranan no ta realistico

MOTIBO di e tardanza cu Presupuesto 2011, a ser bisa, cu esaki ta debi n'e reunionnan di Dialogo Nacional Gobierno a instituí pa yega na palabracionnan concreto, pa despues adapta e presupuesto.

Ta despues di 7 luna, di e fecha stipula pa ley, cu Presupuesto ta yega Parlamento. E situacion aki no mag di ripiti su mes, si un Gobierno ta respeta su mes y demostra cu e si ta atene su mes na ley.

E situacion aki ta pone nos corda riba e sistema Mericano, unda por poco algun dia pasa cu por poco a "shut-down" tur placa cu Gobierno Mericano mester pa por sigui funciona, pasobra no por a aproba presupuesto. Pero nos leynan ta diferente cu esnan Mericano, pero asina mes, faltando algun minut prome cu deadline, e Republicanonan y Democraatnan a haya otro y asina por a permiti pa Gobierno sigui funciona.

Na Aruba, nos sistema no ta yega asina leu, pero si tin un Parlamento cu curashi, mester por demanda cu si Gobierno no atene su mes na ley, no ta permiti Gobierno usa fondo di pueblo tampoco.

Pero mientrastanto e presupuesto a yega Parlamento y asina mester cuminsa cu e procedura pa su tratamento.

E Organo di Consulta (Raad van Advies), den su reportahe ta duna di conoce, cu maske nan no por a yega na un conclusion final, por mustra cu gran parti di e cifranan ta basa riba un situacion no realistico. Gobierno di su banda ta desmenti e observacion aki.

Di acuerdo cu Raad van Advies, Gobierno a basa formulacion di e presupuesto riba e cifranan di presupuesto di 2010, cu e tempo ey tampoco tabata basa riba cifranan realistico, pero cifranan no oficial, pero ta suposicion nan tabata.

Comision Europeo ta aplaudi maneho di energia di Gobierno di Aruba

DURANTE su bishita di trabou na Union Europeo, Minister Mike de Meza tabatin e oportunidad di bishita Comision Europeo, e organo ehecutivo di e comunidad Europeo. Den e cuadro aki el a reuni cu Direccion General riba Asuntonan di Energia, como tambe riba Maneho Regional. Mientras cu Union Europeo ta consisti di 27 pais miembro, e maneho ta wordo delinea realmente dor di e 271 regionnan den e continente, incluyendo e regionnan ultra-periferico.

E Directora riba Asuntonan di Energia ta mira un bentaha mutuo pa Aruba como tambe Union Europeo. El a menciona cu cu e maneho di energia di Aruba por sirbi como ehempel pa demas region Europeo. Pa Aruba esaki sin duda ta un honor, segun Minister Mike de Meza.

E reunion cu ambos Direccion General a bay den un ambiente sumamento constructivo y positivo.

Durante e encuentronan aki Minister de Meza, titular di e.o. Energia, a duna atencion n'e maneho di Gobierno pa cu e transicion na produccion di energia decentralisa, como tambe relacionnan mas estrecho entre Aruba cu Union Europeo.

E Directornan tabata satisfecho di tende cu Aruba ya caba a tuma e prome a pasonan dor di presenta su vision riba tereno di energia na instancianan Europeo.

E posicion geografico di paisnan manera Aruba ta forma un brug pa Union Europeo pa expande su mes na otro partinan di mundo.

"Den esaki Aruba como tambe Union Europeo tin beneficio mutuo", Minister Mike de Meza a splica na final di e encuentro na Bruselas.

Na aña 2013, miembronan di Union Europeo lo delinea e futuro di e pais y teritorionan aki y nan relacion special cu Europa.

"Ambos Director tabata gratamente sorprendi cu e planan di Aruba, no solamente p'e maneho di energia sostenible sino tambe e efectonan positivo riba medio ambiente dor di reduci e emision di CO_2 cu 70%", Minister Mike de Meza a splica.

E Director pa Asuntonan di Energia como tambe esun pa Maneho Regional ta convenci cu tin hopi beneficio den un relacion mas intenso y fuerte cu Union Europeo.

"Solamente isla di Reunion den Oceano Indico, tin plannan similar na Aruba pa cu energia".

Minister de Meza a wordo invita p'e asociacion pais y teritorionan special di miembronan di Union Europeo (OCTA) den cuadro di e Siman Europeo di Energia Sostenible, *EU Sustainable Energy Week*.

Minister Mike de Meza a encabesa e delegacion di Aruba consistiendo di su Chief of Staff, di representantenan di Utilities Aruba N.V. y representante di Aruba pa Union Europeo.







Den un razzia pa stop un pelea formal a confisca alrededor di 10 arma







MANERA ya ta un costumber cu polis ta haya nan mes ta bay na varios ocasion na Caya Butishi diahuebs anochi no tabata excepcion. Diahuebs anochi e patruyanan a bay na e caya menciona y a topa cu un aglomeracion di hobennan cu tabata busca problema y tabata tin informacion cu e hobennan aki tabata arma, pa trankilidad reina atrobe polis a alehanan for di e sitio. Pero ora cu a bay tira un bista unda e hobennan tabata para a bin haya varios arma scondi den e cura di e muraya unda e hobennan aki tabata sinta. Polis a confisca mas di 10 arma cu a ser haya eybaonan scondi.

Polis a bay atende Preke atrobe





DIABIERNA merdia a drenta informe di cu na e rotonde Las Americas dilanti Cas di Cultura, a dirigi polis di Visibility Team riba bicicleta pa bay na e sitio. Na yegada di Visibility Team a bin constata cu aki ta trata di e conocido Preke cu atrobe tabata pata pata mita riba caminda mita riba acera, mirando e situacion den cual e tabata ta miho pa polis bin buske y hibe for di riba caminda. Un rato despues e patruya a yega y a transporta Preke for di e sitio.

Hoben caminda pa cas ta wordo ataca cu biga





DIABIERNA atardi ora cu un guy jong ta canando bay cas despues di trabou, un guy bruin cortico un tiki yen a bin cu biga dal'e cune tras di su cabes, bente abou purba na ranca su cadena y a sigui dale cu e biga na diferente parti su curpa, na final a logra bay cu su celular. E guy a logra huy. Polis cu ambulance a tarda pa presenta na e sitio, e doño di trabou di e guy a pasa y a ofrece di hiba hospital pa tratamento.

Motociclista a bay DIMAS anto a para su brommer na lugar unda polis so mag di para



DIAHUEBS mainta polis a nota cu un motociclista a dicidi di para su motorcycle net den e parkeervaknan di polis dilanti Dimas dilanti Warda di polis Oranjestad, e agente a busca pa sa di ken e motorcycle aki ta. Despues di un rato a haya sa cu esaki ta pertenece na un bishitante na Dimas polis a bay papia cune y e ciudadano a disculpa su mes y a bay hala esaki mesora y a bay pare na un otro sitio.

Aclaracion:

N.V. Elmar no a paga pa ningun miembro di prensa biaha cu ningun Minister

Tampoco no tin contract "miyonario" firma cu ningun agencia di publicidad

N.V Elmar a tuma nota di algun publicacion e siman aki den cual a informa cu nos compania lo ta paga pa miembronan di Prensa biaha cu Prome Minister (of Gobernantenan) durante nan biahenan den exterior. Nos ta haya e publicacionnan aki hopi tendencioso y cu por trece nos compania den un descredito innecesariamente.

N.V. Elmar ta sigura cu na ningun momento a paga pa ningun miembro di prensa realisa un biahe cu un of otro gobernante. Nos compania ta traha segun reglanan y normanan halto di transparencia.

Y relaciona cu alegacionnan cu N.V. Elmar lo a firma un contract miyonario cu un of otro agencia di publicidad tampoco no ta cuadra cu realidad. Na ningun momento nos compania a firma ningun contract cu ningun agencia di publicidad of relacionnan publico. Durante e ultimo añanan, N.V. Elmar a yega di haci uzo di varios compania di publicidad pa yuda nos desaroya campañanan di informacion na nos clientenan. Ningun di nan ta mara na contract ni tampoco ta sumanan miyonario manera inhustamente ta wordo insinua.

Husticia y Seguridad di nos pueblo ta na ordo?

Invitado den Impacto awe diasabra; Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers

AWE diasabra pa 10 or di mainta e programa Impacto lo tin como invitado Arthur Dowers. Durante 1 ora lo combersa cu e Minister di Husticia y e enfoke lo ta dirigi riba tur loke cu ta regarda e trabounan den su Ministerio y e responsabilidad cu sr. Dowers tin como Minister di Husticia.

Un invitacion pa sintonisa Impacto awe diasabra pa 10 or na Radio Blizz 101.7 y alabes ta invita oyentenan cu kier duna nan contribucion, sugerencia y preguntanan e posibilidad pa medio di facebook (wall di impactoaruba), email: impacto@blizz.aw, message (560-5959) of 585-1017.

Impacto ta wordo presenta pa Marlon Werleman y Eddie Berg.

Minister Hooyboer ta parce mas un Minister van Komische Zaken!

Su propio presupuesto 2011 ta revela e secreto bon scondi!

MEP a publica un lista cu ta mustra cu gobierno tin 208 coordinador ta traha rond di e Ministernan. Algun ta consehero, algun ta secretaria, otronan ta djis pa cana wanta man di e Minister, y saca potret ora e Minister parti sunchi! Minister Mike Eman a kibra tur record cu 53, pero net su tras ta bin Minister di "Komische" zaken, Michelle Hooyboer-Winklaar cu 46 coordinador!

Minister Hooyboer a saca un comunicado di prensa bisando cu e no tin 46 coordinador ta traha cerca dje, sino solamente 11. MEP ainda no kier a publica e lista, pa respeta e privacidad di e personanan riba e lista, pero sigur no a spera cu e Minister lo a sconde e echonan aki tambe. Aworaki caba MEP por divulga si cu ta parce un nomber di casa di un parlamentario di AVP, cu salario barbaro!

Minister Michelle van Komische Zaken a lubida cu e mes caba di entrega na Parlamento e presupuesto pa aña 2011, y segun e presupuesto e gastonan di coordinador ta mucho mas halto cu locual cu MEP a publica na principio di e siman aki. Minister Michelle van Komische Zaken a entrega un presupuesto cu total 1.4 miyon na personeel y 399 mil na werkgeverbijdrage (prima pa personal, etc.), total 1.8 miyon florin! Esaki ta locual cu e Minister van Komische Zaken a entrega:

Si e Minister ta pretende cu 11 persona ta gana 1.8 miyon florin pa aña, esey ta un promedio di 14 mil florin pa luna pa cada coordinador!! Esey no ta posibel, y ta mustra cu e Minister aki van Komische Zaken berdad no ta compronde nada di loke e ta papia!

Segun e cifra di MEP, e gastonan di e 208 coordinadornan pa e aña di 2011 mester ta al rededor di 17 miyon florin. Pero segun e presupuesto entrega na Parlamento, e Ministernan mes a declara cu nan tur hunto nan ta paga na personal di nan bureau 25.6 miyon florin!

Di unda e Minister van Komische Zaken ta saca cu MEP ta gaña? Si bo ta bisa cu MEP ta gaña, bin cu prueba. Aki nos ta publica prueba cu no ta MEP ta gaña, sino ta Minister van Komische Zaken ta gaña, of talbes e no ta gaña, pero el a lubida kico e mes y su demas coleganan a declara den nan Presupuesto, of di berdad e no ta compronde net net nada mas! Miho e Minister van Komische Zaken a keda keto......

Economische Zaken, Sociale Zaken & Cultuur
126 Minister van ESC

4100	Personeel	1,437,600	
4200	Werkgeversbijdragen	399,000	
			1,836,600

Omschrijving	Ontwerp begroting 2011 Kosten
Economische Zaken, Sociale Zaken & Cultuur	
126 Minister van ESC	
4100 Personeel	1,437,600
4200 Werkgeversbijdragen	399,000
4300 Goederen en diensten	497,000
4629 Overdrachten buitenland	101,000
4700 Bijdragen & afschrijvingen	51,800
126 Minister van ESC	**2,486,400**

Omschrijving	Ontwerp begroting 2011 Kosten	
Algemene Zaken		
001 Minister van Algemene Zaken		
4100 Personeel	8,274,200	
4200 Werkgeversbijdragen	1,898,300	
		10,172,500
Infra, Integratie & Milieu		
020 Minister van IIM		
4100 Personeel	2,264,600	
4200 Werkgeversbijdragen	552,300	
		2,816,900
Toerisme, Transport & Arbeid		
038 Minister van TTA		
4100 Personeel	1,580,800	
4200 Werkgeversbijdragen	359,500	
		1,940,300
Economische Zaken, Sociale Zaken & Cultuur		
126 Minister van ESC		
4100 Personeel	1,437,600	
4200 Werkgeversbijdragen	399,000	
		1,836,600
Volksgezondheid & Sport		
058 Minister van V&S		
4100 Personeel	1,447,400	
4200 Werkgeversbijdragen	354,500	
		1,801,900
Justitie & Onderwijs		
067 Minister Onderwijs & Justitie		
4100 Personeel	3,020,300	
4200 Werkgeversbijdragen	666,200	
		3,686,500
Financien, Communicatie, Utiliteiten & Energie		
097 Minister van FCUE		
4100 Personeel	2,717,400	
4200 Werkgeversbijdragen	631,800	
		3,349,200
		25,603,900

Maneho di energia di Aruba den liña cu Europa



MINISTER Mike de Meza a ser ricibi na Bruselas pa miembronan di Parlamento Europeo, van Nistelrooij (Hulanda), Texeira (Madeira) y Liese (Alemania). E miembro Madeirense y Aleman ta portavoz riba temanan di Desaroyo Regional respectivamente Energia.

E vision y maneho di Aruba riba tereno di energia ta den liña cu e prioridadnan di Parlamento Europeo y Union Europeo y ta conecta directamente cu e agenda politico Europeo te cu aña 2020.

E mandatario Arubano a presenta e maneho di Gobierno di Aruba y tambe e deseo pa un asercamento y un cooperacion mas estrecho cu Union Europeo.

Minister Mike de Meza, titular di e.o. Energia, a splica e miembronan di Parlamento Europeo riba e transicion pa un produccion di energia descentralisa consistiendo di 35% di energia genera pa molinanan di biento, como tambe 5% pa 10% di energia solar. Ademas ta studiando e posibilidad pa aña di *deep sea-water cooling* como tambe produccion di energia for di desperdicio domestico.

"E relacionan transatlantico tin un lugar di prioridad riba agenda politico di Gabinete Mike Eman y nos ta conciente cu un Reino sin Union Europeo no ta posible", e mandatario a splica.

Gobierno di Aruba ta convenci cu tin hopi beneficio den un relacion mas intenso y fuerte cu Union Europeo.

"Aña 2013 lo ta un aña hopi importante pa paisnan cu status di LGO", Minister Mike de Meza a splica.

"E aña aki miembronan di Union Europeo lo delinea e futuro di e pais y teritorionan aki y nan relacion special cu Europa".

Europarlamentario Texeira ta convenci cu regionan manera nos tin necesidadnan permanente y constante cu ta rekeri asistencia structural.

E asercamento di Aruba na Europa lo duna un dimencion nobo tambe na e rol di Hulanda como pais miembro di Union Europeo.

E Europarlamentarionan tabata satisfecho di tende cu Aruba a tuma e prome pasonan pa crea e sinergia necesario. E creacion di e Instituto di Sostenibilidad Cientifico di Aruba (ASRI) den cooperacion cu TNO Delft ta un ehempel bibo di con Aruba por fungi como centro di concemento y experiencia.

"E posicion geografico di paisnan manera Aruba ta forma un brug tambe pa concemento y experiencia Europeo pa expande su mes na otro partinan di mundo".

Minister de Meza lo sigui cu su bishita di trabou na Union Europeo na unda el a wordo invita pa OCTA, e asociacion pais y teritorionan special di miembronan di Union Europeo - e asina yama paisnan LGO - pa duna un presentacion riba e maneho di energia di Aruba den cuadro di e Siman Europeo di Energia Sostenible, *EU Sustainable Energy Week*.

Sindicato ta pidi trahadornan di Serlimar bay Parlamento

DIRECTIVA di e "Sindicato di Trahadornan di Aruba" (STA) kier a informa tur empleado di e compania "Serlimar" cu dialuna awor, 18 di april 2011, lo tin un reunion di "Staten" di Aruba pa atende cu e problema di "Serlimar" den sala di parlamento, probablemente parti mainta, segun directiva di S.T.A. tin etendi.

Nos ta pidi tur empleado cu por asisti na e reunion aki pa bay acudi pa scucha kico lo bai pasa cu nos patrimonio nacional.

Di parti di sindicato tambe lo tin representante den sala / tribuna pa vigila e situacion.

Corda "Acudi sin falta"

Internacional

Polis ta amplia investigacion di asesino di serie di New York



NEW York – Autoridadnan Merícano a anuncia diaranson ultimo cu nan ta amplia e investigacion c uta tumando lugar na isla Newyorkino Long Island pa trata di atrapa un posibel asesino di serie, na ken ta atribuí morto di cuater prostituta y otro cinco cadaver cu ainda no a identifica. Varios buzo a cuminsa rastrea e awa di e playanan solitario na unda desde december ultimo a localiza un total di diez grupo di weso, di cual nuebe a wordo identifica como humano.

Ademas, y cu apoyo di FBI, cu a uni na e investigacion, pronto lo explora e zona cu avion cu lo saca potret di resolución halto di e area, cu e speranza cu esey lo yuda localiza mas resto humano, si tin.

E responsabel di Polis di Suffolk (New York), Richard Dormer, a anuncia cu e investigación aki, cu a cuminsa cu buskeda di un muher desapareci, por fin a pasa pa otro fase den cual nan por conta cu mas recurso.

E etapa aki ta tuma lugar despues cu e caso a acapara portada den henter e pais, cu a ser atrae pa e temor cu e posibilidad t'ey cu tin un asesino di serie cu aparentemente ta actua cu un plan repetitivo y bon studia y cu incluso por ta un un ex agente di polis of por lo menos tin un pasado vincula na e cuerpo di orden.

E cuater curpanan cu a ser identifica como di cuater muher cu tabata anuncia nan servicio como prostituta riba e pagina di anuncio clasifica Craigslist - y cu tur a ser haya riba un parti bashi di e playa - "a wordo laga eynan pa e mesun persona of personanan", segun Dormer, cu a bisa tambe cu lo tabata "demasiado coincidencia" si tabata di otro forma.

Estado Georgia ta aproba iniciativa di ley di inmigracion



CONGRESO di e estado Merícano Georgia ayera a aproba un iniciativa di ley di inmigracion cu ta contene algun parti similar na un ley na Arizona c uta ser apela den corte. E gobernador republicano Nathan Deal mester firm'e pa e bira ley. Su oficina a informa ayer acu e no sa si e ta bay firm'e. Deal a apoya medidanan stricto di inmigracion ora e tabata den Congreso.

E ley ta autoriza autoridad pa verifica e estado migratorio di algun sospechoso di a comete delito, ademas e ta permiti nan pa detene esnan cu ta den e pais ilegalmente. Tambe e ley lo ta castiga hendenan cu ta transporta of sconde ilegalnan "conciente y intencionalmente". E ley iniciativa ta prescribi pa dunadornan di trabao cu tin mas cu 10 trahador of mas pa usa e base di dato E-Verify pa verifica e estado migratorio di personanan nobo cu nan ta contrata.

Gaddafi ta keiro den Tripoli, yiu muher ta desafia








MUAMMAR Gaddafi a keiro desafiantemente den cayanan di Trípoli ayera, mustrando su mokete for di e ventana riba dak di su pick-up, riba e mes dia cu e atakenan di forza aereo di NATO tabata haci e ciudad tembla. E alianza di ministernan stranhero, aunke nan ta uni den nan meta pa pone presion riba e líder Libyo pa e renuncia, den un reunion a discuti si nan lo aumenta e operativonan militar cu te awor no a logra baha Gadafi. E líder Libyo no a duna señal di cu e ta dispuesto pa entrega poder, a pesar di dos luna di disturbio y di un creciente presion internacional pa bah'e. En cambio, forzanan leal na Gadafi diahuebs a ataca un ciudad controla pa e rebeldenan, Misrata, y a mata por lo menos 13 persona, segun testigonan. Na mes momento, Merca a laga sa den un reunión di NATO cu e alianza mester intensifica su mision político, diplomatico y economico pa aisla e líder Libyo y acelera su salida.

Television estatal Libio a mustra imagennan di Gadafi, bisti na preto cu bril scur y sombre, para den su vehiculo y haciendo señal cu mokete riba un caminda di Tripoli, minetras decena di simpatizantenan tabata salude. Television Libyo a bisa cu e paseo a tuma lugar e mes dia cu NATO a ataca zonanan civil y militar di e capital.

Mientras Gaddafi tabata keiro den Tripoli, desde e compleho di e lider Libyo, su yiu muher Aisha Gaddafi a manda un mensahe desafiante. "Libya no a wordo domina e tempo ey pa atakenan aereo y lo no wordo domina awor", Aisha a declara dilanti un multitud. E yiu a lanta su man drechi na mokete mientras e tabata dirigi su mes na e audiencia desde e balcon di e di dos piso di e compleho Bab Aziziyah, severamente daña, cu a wordo ataka pa avionnan di guera Mericano na 1986. "Bay for di nos cielo cu boso bomnan", e'la bisa, referiendo na e atakenan aereo di NATO riba Tripoli algun ora prome.

Comunidad mundial lo siña di Fukushima





E paisnan asistente na un conferencia riba seguridad nuclear a compromete na mes ayera pa siña di e lesnan di e desaster atomico Hapones causa pa e temblor y tsunami di luna pasa, pero a insisti c unan mester mas dato specífico pa logra esaki. Como 60 pais ta forma parti di e Convencion riba Seguridad Nuclear cu a nace después di e desaster nuclear di Three Mile Island (na Pensilvania, Merca) na 1978 y esun di Chernobil, Ucrania, na 1985, y pa cual e firmantenan a compromete nan mes pa presenta informe riba seguridad di nan plantanan nuclear.

E idea ta consisti den cu e investigacion y presion di otro miembronan den e reunionnan di cada tres aña conduci na cu e nacionnan cu instalacion nuclear mantene vigilancia y medidanan di seguridad. Tur Estado cu planta nucleoeléctrico ta parti di e tratado.

E paisnan a manifesta den un declaracion difundi na fin di e reunion di diez dia na cede di e Organismo Internacional di Energia Atomico na Viena, cu nan ta "dicidido pa siña y saca conclusion di e les" cu nan a haya di e desaster di dia 11 di maart den e planta nuclear Hapones di Dai-ichi y a priminti di tene un sesion special na augustus 2012 pa analiza e asunto.

"Comunidad internacional ta reconoce e importancia di e accidente nuclear di Fukushima, cu ta destaca e necesidad pa considera retonan nobo y ta realza e gran importancia di seguridad den uso di energía nuclear", e declaración ta bisa.

Sin embargo, e vicepresidente di e reunion, Bill Orchardt, di Merca, a bisa cu mas informacion ta necesario pa formula e miho respuesta y plan di accion después di e accidente di Fukushima, cu a causa temor pa e repercusion radioactivo y preguntanan riba seguridad di energía nuclear.

A descubri graf cu resto di 800 curpa na Irak



UN graf colectivo cu resto di mas cu 800 curpa, di cual hopi lo ta pertenece na opositornan di e líder deroca Saddam Hussein, a wordo descubri den oost di Irak, según informacion di un vocero di Ministerio di Derechonan Humano. Kamil Ameen a bisa cu e graf, cu a ser descubri den un desierto den e provincia Anbar, e curason suní di Irak, ta inclui restonan di kurdo, chiíta, muher y mucha y ta trata di un di e grafnan colectivo mas grandi cu a ser haya den ultimo añanan. "E tumba ta contene personanan di diferente secto. Reportenan inicial a indica cu nan tabata opositor politico", Ameen a bisa. "E cantidad di curpa te awor ta 822, pero por aumenta. Nos tecniconan ta mira cu e cantidad lo yega 900", e'la agrega. Na Irak a haya varios graf colectivo desde e invasion lidera pa Merca na 2003 cu a deroca e dictador suní Saddam. Hopi di e victimanan a ser identifica como kurdo, contra ken Saddam a conduci campañanan militar durante e decadanan di 1980 y 1990, y chiíta, cu a protagoniza un lantamento na 1991. Ameen a bisa cu e graf colectivo cu a ser haya recientemente lo ta di e década di 1980, debi n acu bao di e victimanan tabatin un corant di Gobierno publica na 1988 y un remedi cu fecha di vencimento na 1984.

OTRO pertenencianan descubri a inclui notanan cu oracion religioso e imagen di e iman Ali, un ícono pa e chiítanan, como tambe paña, tayo, glas y cuchara. Ameen a bisa cu algun die curpanan tabata bisti cu uniform militar, otronan tabatin prendanan tradicional Kurdo y otronan tabata bisti na civil. Hopi di e curpanan tin prueba di tiro den cabez y algun craneo tabata aplasta, e'la agrega.



Parlamentario Dr. Maikel Kelly:

E comision di Parlamento encarga cu Welzijnszaken, Familie aangelegenheden, Jeugdzaken en Volksgezondheid a haya un presentacion di e organo SVB

E tema tabata tocante e derechonan di clientenan. A wordo papia tocante kendenan ta esnan sigura den SVB, y tambe con ta wordo trata cu e informacion medico y personal di e clientenan. Mi a comprende cu e informacionnan ta wordo trata cu hopi privacidad. A wordo mustra cu SVB ta traha cu diferente leinan pa asina e privacidad di e clientenan keda sigura. Hasta e dokternan mes mester uza un number individual pa asina nan por drenta den e sistema di informacion medico di cada cliente. Pero no ta asina cu tur e dokternan por sa informacion medico di cada cliente cu ta sigura na SVB. Ta solamente e dokter cu ta trata cierto pashent tin acceso i no e otronan.

E tema tocante kehonan di clientenan tambe a wordo trata i aunke e tema por ta uno fastioso y delicado pa un organisacion tog SVB a enfatisa cu e ta di beneficio pa SVB mes pa asina e drecha su servicio na su clientenan.

Pero echo ta si cu aki na Aruba nos no ta gusta keha na e persona of organisacion concerni ora nos no ta contento cu e persona of organisacion. SVB ta mustra cu e cliente tin derecho di duna un keho si e no a wordo trata bon y nan ta dispuesto semper di papia.

Un asunto importante cu a wordo papia ta cu algun bes e doctor di SVB kier informacion por escrito di e doctor di cas of specialista tocante un malesa specifico di e pashent. E procedura den e caso aki ta bay di tal forma. E dokter di SVB ta splica e pashent kico e ta bay puntra e dokter di cas of specialista y si e pashent ta di acuerdo, e ta firma pa esaki (loke ta wordo yama informed consent). E pashent ta bay cu e preguntanan aki cerca su dokter y ta entreg'e. Den e papel ta skirbi si cu tur loke e dokter contesta por wordo uza den corte contra e pashent den caso di un disputa entre SVB y e pashent. Cu otro palabranan e dokter cu ta duna informacion por escrito ta keda esun responsabel, aunke cu ta e pashent a duna oke pa duna tur informacion na SVB. Ta pesey e dokter por nenga of duna mas poco informacion posibel pa asina evita problema den futuro pa e pashent. E pregunta ta : E asociacion di dokternan di cas y specialistanan sa di esaki ?

Un otro asunto importante ta cu SVB ta sigura un persona pa accidente (ongevallenverzekering durante trabou) y pa malesa (ziekteverzekering). Bo ta sigura pa cada malesa specifico pa 2 aña so, segun e lei. Un problema masha grandi den mi bista ta surgi ora cu e malesa ta un malesa cronico. Por ehempel si bo ta un diabetico, despues di 2 aña bo no ta sigura mas na SVB pa e malesa aki si bo keda cas. Pues si bo bira malo pa motibo di sucu y bo a haya un infeccion na bo pia y bo no por traha, bo no ta haya pago pa e malesa aki si bo keda cas. Imagina bo mester drenta hospital y keda simannan of lunanan largo. Bo no ta sigura pa e malesa specifico aki y bo no ta haya pago.

Asina tin mas malesanan cronico manera presion halto, problema di lomba, borstkanker..etc.

Pa termina nos sa cu esnan cu tin malesanan cronico ta aumentando. Hende ta biba mas. Pero hecho ta tambe cu hende no ta cuida curpa, ma ta come tur cos cu ta malo, ta come dimas y no ta haci ehercicio. Esaki tin como consecuencia cu esnan cu bira malo y cu ta den e proceso laboral ainda, lo NO ricibi pago si e malesa aki ta mas cu 2 aña conoci na SVB.

E consecuencia di esaki ta cu pobresa lo sigui aumenta aki na Aruba, mirando cu prijs di gasolin, coriente, awa y cuminda a subi asina drastico. Mi por bisa cu pobresa tambe ta birando un "malesa" cronico aki na Aruba.



Gobierno di Aruba cumpliendo cu su pueblo

PASANDO door di e presupuesto pa aña 2011 nos por a constata cu berdaderamente Gobierno di Aruba ta trahando incansabel pa baha e gastonan di e gobernacion. Algo remarcabel ta e hecho cu a stop e huurmento di e edificionan di Friends and Family di e gobierno anterior y esey a bin yuda pa baha basta e presupuesto. Un di e otro factornan cu a causa cu por a baha presupuesto ta e lantamento di ATA sui Generis. Esaki tabata un factor cu tabata pisa ariba e presupuesto di Gobierno. Otro factor ta cu e Gemeenschappelijk Hof a bay para ariba su mes. Locual si no por a elimina ainda ta e rumannan di Nel Oduber cu ainda ta ganando placa di pueblo sin traha. Tambe nos tin Glenson Oduber cu su diploma di Graphic designer cu ta ganando un salario barbaro na DTZ sin tin e papelnan pa esey.

Jerson a celebra su di 3 cumpleaños







DIAHUEBS anochi nos a canta hiep hiep hoera pa Jerson Vrolijk cu a cumpli 3 aña. Hunto cu su Papi Jeremy a canta Happy Birthday pa Jerson pa Dios drama su bendicion cu hopi aña mas di bida, salud y sabiduria. Hopi sunchi y brasa di demas famia; Krosendijk, Vrolijk, Koolman, Eckmeyer.



Checkpoint Color cu fiesta di Pasco grandi pa su clientenan chikito

AÑA pasa tabata e prome biaha cu The Party Place a duna su cooperacion na e fiesta di Pasco grandi pa e clientenan chikito di Checkpoint Color. Mirando con hopi e muchanan a gosa nan ta bolbe participa e aña aki. E ta un fiesta grandi cada Pasco grandi ora cu e chikitinnan di cas ta bin saca potret cu un conenchi y puyito na Checkpoint Color.

Checkpoint Color semper ta duna hopi atencion na e chikitinnan di Aruba. E periodo di Pasco grandi ta un periodo pa duna y pesey Checkpoint Color ta organisa e fiesta aki. Tin un regalo pa cada mucha cu saca potret cu e promocion di Pasco Grandi. Aña pas ate hasta puyito bibo tabatin di regalo y e muchanan a keda hopi contento cu esaki. Tambe lo tin wega pafo y buscamento di webo. Y…. hopi treat.
Tambe tin un promocion riba e pagina di Checkpoint riba Facebook pa vota pa e 'conenchi mas popular'. E ganador(a) lo ricibi un camara digital di Kodak di 14 pixel como premio. Esey ta pa saca potret bunita di dje durante henter su bida.
E fiesta na The Party Place lo ta diaranson 20 di april di di 5 or atardi pa 7 or anochi. E ta gratis pa tur mucha cu bin saca nan potret cu conenchi y puyito. Temporada di Pasco grandi ta uno pa refleha por ehempel riba e atencion cu e muchanan ta haya den nos comunidad. Muchanan ta hunga un rol importante den e storia di Hesucristo y ta bunita pa nos corda riba esaki tur momento. E conenchi y puyito ta refleha e temporada di bida nobo cu ta sigui despues di cuaresma y pa e muchanan sinta cerca di un conenchi ta un fiesta, paso un conenchi ta lief. Ta recorda e muchanan pa corda pidi nan carchi di entrada ora nan bin saca potret. Pa mas informacion por yama Sharon na 582 2284 of wak e aviso den Diario di awe.

Relaciona cu temporada oficial di campamento

Serlimar cla pa temporada di campamento na beach

SERLIMAR ta informa e pueblo di Aruba en general, en particular esnan cu ta campa, lo siguiente pa e temporada di campamento.

RECOGEMENTO DI DESPERDICIO NA BEACH
E aña aki atrobe SERLIMAR lo ta pasando na tur beach pa recoge desperdicio unda cu Cuerpo Policial a duna vergunning pa campa. Esaki lo tuma luga durante e temporada oficial di campamento, cual ta di 17 di april te cu 1 di mei.
Na tur esnan cu ta bay campa of pasa dia na lama, por fabor percura pa tur desperdicio ta poni na ordo, den saco di plastic cera, pa asina SERLIMAR por bay cu nan. E trucknan ta pasa durante oranan di mainta, pues prepara e desperdicio canto di caminda prome cu 8.00 am. Pa esnan cu ta bay campa of pasa dia na sitionan unda cu e trucknan no ta yega p.e. na cierto bocanan na e Noordkust of riba rif, por fabor tene cuenta cu bo persona ta responsabel pa e desperdicio produci y corda hibanan cas of dump na Parkietenbos ora di bandona e sitio.

CONTAINER NA BEACH
Alabes, relaciona cu e cantidad grandi di hende cu ta spera na lama, Serlimar ta informa cu lo facilita container grandi na e dos beachnan di mas druk pa e publico por deshaci di nan desperdicio. Esakinan lo ta poni diariamente durante henter e temporada oficial di campamento na Eagle Beach y Baby Beach y Arashi.

TIP PA TENE CUENTA CU NAN ORA DI BAY CAMPA
Mirando cu campamento ta un actividad cu ta produci hopi sushedad y hasta daño na nos beachnan, SERLIMAR ta duna e siguiente tip y sugerencia:
1. Por fabor hiba suficiente saco di plastic y usanan durante tur e dianan di campamento.
2. Tene e luga di campamento y su vecindario limpi tur dia y ora cu bandona e sitio di campamento tambe.

3. Re-uza cups y otro articulonan mas hopi posibel. Si di berdad no por re-uza nan, zorg pa tira cups, napkin y otro cosnan cu ta bula bay facil, di biaha despues di usanan den un saco di plastic cera.
4. Cumpli cu e reglanan stipula den bo vergunning.

Por ultimo, SERLIMAR ta conta cu e cooperacion di tur persona cu ta campa of cu pasa dia na lama durante henter e temporada di campamento. Un sano y feliz temporada di campamento na un y tur!

Rubert M. Richards – Presidente

Pro Air - Air Ambulance Aruba celebrando nan 19 aña





15 di April ta un fecha conmemorativo pa Pro Air – Air Ambulance Aruba ya cu e fecha aki nan ta celebra nan di 19 aña dunando Aruba e servicio di air ambulance. Aruba semper tabata den necesidad di un air ambulance pa transporta su pashentnan pa haya tratamento medico mas avansa den exterior I awe mas cu nunca nos ta mira e frutanan di esey. Shete dia pa siman y 24 ora pa dia e team dinamico di Pro Air semper tabata cla pa cualke evenemento cu ta encera transporte medico. Sin importa si ta nan mes ta bula of ta aregla e vuelonan semper nan tabata cla pa yuda caminda tin mester. Cada dia esey ta ser prueba mas ki importante existencia di nos compania ta pa Aruba.

Transcurso di añanan:
Despues di tabata tin algun aña cu nos tabata facilita Aruba cu e servicio di Air Ambulance nos a cuminsa haya reconocemento door di e otro islanan. Por ehempel nos a haci varios vuelo di emergencia pa Corsou, St Maarten, y tambe Surinam. Nos compania a yuda tantisimo turista cu a haya nan mes den un of otro situacion di emergencia y mester a ser transporta bek pa Merca. Nos ta contento cu nos por a contribui na un aspecto asina importante pa yuda Aruba keda toch cu su nomber como un isla safe, apesar di e situacion cu e turista haya e aden. Nos a haya hopi gradicimento di parti di turistanan cu a haya nan mes den e situacion di emergencia y tabata asina contento cu Aruba por a brinda nan un servicio asina profesional. Den comienso di nos servicio nos tabata e unico servicio di air ambulance den area di Caribe. Nos ta satisfecho cu e tantisimo pashentnan cu nos por a yuda transporta den curso di añanan cu nos tin na existencia tanto localnan como nos turistanan. Como fundado y presidente di Pro Air, Rubert Richards kier a gradici tur cu a contribui y cu a duna nan sosten y confiansa na nos servicio di Air Ambulance durante e 19 añanan cu a keda atras. Sin lubida tur e paramediconan y dokternan cu a bula cu Pro Air cu a eleva e calidad di transporte cu tabata ser ehecuta. Sin nan lo tabata imposibel pa Pro Air por a brinda e servicio ey. Na tur cu den un forma of otro a duna nos nan cooperacion nos kier a yama nan tambe danki den nomber di e tantisimo pashentnan cu nos a transport den curso di nos 19 añanan. Pro Air ta den su fase pa ser certifica pa Direktie Luchtvaart asina nan por reanuda nan vuelonan, vuelonan cu awor aki ta ser haci door di e compania Sarpa bao di control y supervision di personal di Pro Air. Tabata un caminda largo pa a cana pero cu perseverancia bo ta logra bo meta. Sperando cu Aruba y gobierno en general sigui duna nos nan yudansa pa nos por sigui existi y duna Aruba e proteccion di un Air Ambulance cu a bira algo indispensabel ora ta envolvi un bida humano cu mester ser transporta pa scapa su bida. Pero no pa e rason ey bo ta confia un pashent cu un compania sin ningun tipo di experencia den e ramo di medical flights. 19 aña pasa esta 15 di april 1992 Pro Air a cuminsa hunto cu un compania Frances cu tabata estableci na St. Maarten cu yama I CARE, nan a entrena nos te ora nos a siña di e servicio ey. Nos medical staff a ser getrained riba ekiponan sofistica cu ta ser uza abordo di un air ambulance. No ta zo maar bo ta pone un monitor abordo di avion y bo ta kere bo ta un air ambulance, ta encera mucho mas cu esey pa bo por eherce un vuelo safe. Y hasta un di nan pilotonan a keda cu Pro Air pa un par di tempo pa nos por a siña tur loke ta encera bulando cu un pashent a bordo di un avion y kico ta e reglanan si algo bay malo abordo. Tin protocolnan cu mester tene cuenta cu nan. experencia ta loke ta haci un medical flight safe, sin experencia den e servicio aki tin consecuencianan cu por resulta fatal pa e pashent. Pesey Pro Air air ambulance ta existi ainda pasobra nan a tuma nan encargo y nan trabao na serio y a siña di nan experencia. 19 aña ta tras di lomba y ainda Pro Air tin hopi retonan su dilanti pa trece mas mehoracion den e transporte medico. Mester bin mas claridad di con y ken por bin na remarca pa por ser cualifica dignamente pa haci un air ambulance. Ultimamente nos a lesa hopi den corant, y ruedanan di prensa di un compania local cu lo bay cuminsa haci vuelonan di air ambulance dentro di tres siman. Ta hopi jammer si cu nos no a tende nada di nan experticio den e ramo aki, y Aruba no a cera conoce ainda ken ta nan medical personal cu lo mester percura pa e pashent por yega safe na su destino, of talbes esey no ta importante pa nan? For di e prome dia di operacion Pro Air nan a laga Aruba conoce cu su medical staff y ekiponan cu nan lo uza durante nan vuelonan. Tur hende ta corda cu Ruben Croes tabata na cabes di e medical team aki pa hopi aña. Nos tabata tin Dokter Bryson, Dr. Van Leeuwen cu a haci varios vuelonan compañando nan pashentnan conhunto otro paramediconan abordo. Pro Air tabata transparente den su actonan di transporta pashent contrario cu otronan cu kier haci e mesun tipo di operacion aki. Awe 19 aña mas despues ainda nos tin e mesun filosofia cu bo mester tin hende capacita pa guia bo servicio. Awe na Aruba tur air ambulance ta wordo regla den un forma profesional door di Ronald Roos cu tin casi 15 aña hunto cu Pro Air, un miembro activo di Rode Kruis, y mi no mester splica e capacidad cu Ronald Roos tin pasobra tur hende conoce. Ultimo añanan Pro Air a confronta cu hopi situacionnan cu tabata di gran emergencia, y tur a ser regla profesionalmente. Nos no sa kico ta pasando cu Aruba pero aña 2011 a habri cu diferente casonan di emergencia cu a necesidad un air ambulance. Pashentnan di tiroteo, hincamento, accidentenan grave tur danki pa e servicio cu Pro Air ta brinda cu nan por a ser transporta pa nan haya un tratamento mas avansa pa scapa nan bida den exterior. Nos lo sigui cu e mesun entusiasmo y dedicacion pa sigui brinda Aruba cu e servicio aki pa hopi aña mas. Nos lema ta: "We care, because every life we safe count."

PABIEN AIR AMBULANCE CU BOSO 19 AÑA

Apertura oficial exposicion di UNOCA

"Chikito y Simpel bo por ta, pero si Respeta"

COMISION Nacional Celebracion 25 aña Status Aparte conhuntamente cu UNOCA cu sumo placer ta informa comunidad di Aruba cu dialuna dia 18 di april di 7or pa 9or di anochi, dilanti Cas di Cultura, lo tuma luga apertura oficial di e exposicion "Chikito y simpel bo por ta, pero si respeta". E exposicion aki por wordo admira ariba e rotonde dilanti di Cas di Cultura y lo tin un duracion di 3 luna.

E exposicion aki ta forma parti di e celebracion di 25 aña di Status Aparte y e ta di dos di un serie di 10 exposicion dedica na e Himno Nacional di Aruba. Publico ainda por pasa admira e prome exposicion di e serie aki cu ta na Archivo Nacional Aruba.

Cu e exposicion aki UNOCA kier duna atencion na nos hobennan cu ta contribui na e cultura Arubano. Hobennan cu for di chikito, cu apoyo di nan famia, ta mustra interes pa dedica tempo na un of otro arte; sea ta baile, canto, musica, fotografia, arte plastico, poesia, teatro y/of yuda cuida nos medio ambiente.

Simpel, ya cu nan ta dispuesto pa siña mas y mas door di atende curso y participa na eventonan cultural manera festival, exposicion, concierto, accion di limpiesa y hopi mas.

Humilde, ya cu nan ta respeta nos cultura.

Aruba conoce e hobennan scogi. Ta e deseo pa e hobennan aki fungi como estimulo pa otronan, esta tanto e lidernan, mayornan y otro hobennan pa dedica tempo na desaroyo di propio talento y asina yuda e cultura Arubano progresa.

Di e forma aki UNOCA ta spera cu mas y mas hoben cuminsa/sigui yuda engrandece nos cultura di Aruba .

Pueblo ta invita pa e apertura di Exposicion Himno Y Bandera

'Chikito y simpel bo por ta'

DEPARTAMENTO di Cultura, Comision Celebracion 25 aña Status Aparte y UNOCA ta invita Aruba pa bin presencia e apertura di e exposicion 'Himno y Bandera: Chikito y simpel bo por ta'. E biaha aki a keda na UNOCA pa interpreta un strofa di nos himno nacional. Cu e frase 'Chikito y simpel bo por ta' UNOCA ta presenta un total di 28 hoben cu a destaca riba tereno di artistico. E hobennan lo luci riba 25 banner grandi cu lo wordo colga full rond di rotonde 'Las Americas'. Durante e apertura lo tin bunita show y presentacion di e hobennan mes. Aruba henter ta keda invita pa bin na e apertura oficial dialuna 18 di april dilanti di plenchi di Casi di Cultura cuminsando for di 7or di anochi.

Mariniers Kazerne Savaneta, socialmente activo

GUARDIA di honor y tironan di salut. Na cierto ocasionnan formal Marina ta obviamente presente. Pero, continuamente Marina ta hunga un rol significante den comunidad di Aruba, sin cu nan ta obviamente presente. Pa e motibo ey tambe gobierno ta contento, cu e combersacionnan di ultimo tempo cu gobernantenan Hulandes pa tene Mariniers Kazerne habri , a duna su frutonan. E personal di Marinierskazerne tambe ta alivia.

"Traha na Aruba ta un experiencia cu nunca mas mi lo lubida", asina un marinier hoben cu ta staciona pa un periodo di 9 luna den Savaneta Kamp a bisa. E ta haya su estadia na Aruba un enrikecimento pa su mes pa haya sa mas di un otro clima y un otro cultura, pero ta gosa mas tanto di e partinan agradabel di Aruba. " Bay lama ta un placer mescos cu salimento y nan ta sigur bentahanan, pero e trabou ta mas amplio cu otro caminda y di esey bo ta siña hopi". Comandante Edwin Hofma tin sentimentonan mixto. "Claro cu e ta un bon noticia cu nos por sigui cu nos trabou na Aruba. Pa Defensa riba su mes e noticia cu mester bay austerisa asina hopi si no ta uno bon". Hofma ta pensa cu MariniersKazerne ta bay sinti e austerisacion. "Nos lo mester bay traha cu menos boto, esey ta un echo. Con esaki lo afecta e trabou mester wak ainda. Pa Kustwacht ta bira un reto grandi pa tene controlnan manera debe ser riba lama, pero esey sigur no lo ta un problema".

Personal di Marina ta haci tambe trabounan di Search & Rescue riba lama. Nan ta envolvi ora tin piscadonan perdi riba lama, problema cu botonan di placer y ultimamente un turista cu a perde for di un crucero. Kustwacht ta coordina e trabounan di rescate den cooperacion cu SARFA, polis y otro autoridadnan di haf di Aruba. Tambe den caso di un desastre di naturalesa, manera oilspill grandi riba lama, Kustwacht ta full ekipa pa brinda asistencia. Comunidad ta wordo pidi pa den caso nota algo cu no ta normal riba lama of na banda di lama, pa tuma contacto cu Kustwacht. Na eventonan di watersport tambe ta pidi asistencia di Marina. Pa por sigura e seguridad di deportistanan riba lama e mariniernan cu nan Super RHIB ta pone bon bista riba e encuentronan acuatico. Tambe riba tera e personal di Marina ta hopi bon prepara. Yuda pinta un edificio of haci un tereno limpi pa un bon causa, no ta ningun problema. Di e forma aki nan ta forma parti di e comunidad di Aruba y esey ta wordo enormemente aprecia.

Un otro tarea importante di kazerne ta cu nan ta bay carga e responsabilidad di e trayecto social "vormingsplicht" pa hobennan cu no tin mucho perspectiva y cu dor di falta di un bon educacion escolar ta sin trabou. Un grupo di hoben entre 18 pa 24 aña ta sigui un trayecto di tres luna sigui pa un ecudacion di 8 luna. E placa pa e proyecto aki cu ta 3 miyon euro ta bin di e presupuesto di Ministerio di Asuntonan Interior. Aunke e actividadnan di MariniersKazerne hopi bes no ta visisbel pa pueblo, un bes pa aña, riba 1 di mei, kazerne ta tene un opendag pa epublico sera conoci mas di cerca cu nan trabou. Miles di hende ta bay Savaneta pa presencia e cantidad di demonstracion cu ta wordo duna, pa inspecciona e botonan y mas cu tur cos pa pasa un dia agradabel. E misa ecumenico di Pasco di Nacemento den aire libre ta wordo bishita tur aña pa un pro medio di 1500 hende. E atencion enorme pa e misa aki y e open dag (y claro e tradicional "blauwe hap) ta muestranan cu Aruba y su hendenan tin sentimentonan caluroso pa Marina Real y no kier pa nan bay.

Hit 94 FM
We Blow the Competition Away

Aruba's Top 20

04/16/2011

1/ 2.. ALWAYS ON MY MIND – ANGELO CROES
2/ 1… EL DOCTORADO – ASDRUBAL
3 / 6.. BRING ME DOWN – HONEY POT
4 / 3.. DANCE WITH ME – BRYCE CALPRIT
5/ 7.. PRIMIMI – TSUNAMI
6 / 10.. IN THE LIVING YEARS – STEVIE PACE
7 / 5.. WHATS MY NAME – RIHANNA – DRAKE
8 / 11.. DANDOLE – OMEGA EL FUERTE – JOWELL Y COCHO
9 / 4.. STEREO LOVE – FUEGO
10 / 13 .. LIKE U LIKE – AGRO SANTOS – KIMBERLY WALSH
11 / 14.. PORFIN DUSHI AYERA – ROBERT Y SOLO BANDA SHOW
12 / 15.. OYE MARIA – MARA
13 / 8.. DJIES MI MES – LEVY SYLVANIE
14 / 13 .. TA AMOR – DREAMS
15 / 16.. SWEET SUMMER TIME – LUIGI CORTES Y MOFLOW
16 / 17.. TOP OF THE WORLD – THE CATARACS – DEV
17 / 19.. WIDE AWAKE – RICHARD DURAND Y ELLIE LAWSON
18 / -- KEDA SO – ROBERT Y SOLO BANDA SHOW
19 / ITES – SONIC LAB 297
20 / -- HOW RU DOIN – AQUA

Aruba's Top 20 produced by: Johnny Habibe
For Hit 94 Mega 88 FM stereo

2 hoben cara tapa a comete atraco



DIAHUEBS a pidi asistencia di polis na Wan Tu, pa un atraco. Eynan e doño ta declara na polis cu dos mucha homber cu cara tapa y nan curpa completamente cubri y cu bril preto, a drenta den e luga y cu machete nan a exigi e doño pa dunanan placa. Debi cu nan tabata completamente tapa, e doño no por a duna describcion di e dos mucha. Segun testigo ta bisa polis cu nan a mira e dos hobennan aki, banda di San Luis y a sigui nan pero nan a subi den un auto y nan a bay.

Diasabra mainta demostracion di synchro den piscina na Savaneta





PA medio di e comunicado aki Arubaanse Zwembond ta recorda y invita un y tur pa un presentacion di e seleccion di landamento sincronisa cu ta preparando pa e Weganan Panamericano. E presentacion aki ta tuma luga diasabra awor, cuminsando pa 11or di mainta, den e Piscina Olimpico Roly Bisslik na Savaneta. E pre-selección di synchro cu lo presenta diasabra ta consisti di e siguiente atletanan: Amanda Maduro, Nikita Pablo, Nathania Taylor, Jitva Sarman, Nathifa Sarman, Neftaly Albertsz, Femke Rutgers, Nakaylee Didder y Alexandra Mendoza. Nan lo presenta e cuater diferente rutinanan cu cua nan lo competi den diferente competencia internacional, como parti di nan preparacion pa e Weganan Panamericano. Prome riba nan calendario competitivo ta nan participacion na e “Canada Open synchronized Swimming Championships” na mei, sigui pa e “Brasil Open” y naturalmente despues na luna di oktober e Weganan Panamericano mes, cu lo tuma luga na Guadalajara (Mexico).

Fuera di e presentacion di e pre-seleccion pa e Weganan Panamericano, lo tin un presentacion tambe di e atletanan hoben, cu ta competi den categorianan di edad y cu ta e futuro di e deporte di synchro. Nan ta den pleno preparacion pa e Campeonato Nacional Hubenil di Canada cu ta tuma luga na final di mei, y tambe pa e Campeonato Centro Americano y del Caribe (CCCAN) na final di juni na Puerto Rico.

AZB ta spera di por conta cu un publico grandi pa bin disfruta di e presentacion aki y apoya nos hoben atletanan di e deporte di landamento sincronisa.

Taylor Motorsports Products uzando

Uniform di Team Aruba como ehempel

Ganado team miho uniforma na Draglooza 7 Houston, TX

TEAM Aruba a sali como e team miho uniforma door di ADRL na Draglooza 7 Houston, Texas 25 y 26 di maart ultimo. Asina aki Trevor Eman a ricibi un plakkaat di representante di ADRL. Esaki a bay asina leu cu Taylor Motorsports e compania mas renombra pa traha diferente acesorio pa e deporte di drag rond di mundo a cuminsa uza e uniform di Team Aruba como ehempel den nan catalog 2011. Taylor Motorsports ta fabrica entre otro motor, chasis, acesorio pa e deporte drag rond di mundo. Team Aruba ta hopi orguyoso cu nan ta uzando e uniform di Team Aruba como ehempel pa asina proclama e nomber di Aruba aun mas rond di mundo.

Mane ya ta conoci Team Aruba ya tin algun aña caba ta competi na nivel profesional den “Moutain Motor Pro Stock Association” (MMPSA) y tambe den “American Drag Racing League” (ADRL) series unda cu aña pasa nan a rank den e top 10 miho drag race team nan di mundo.

Asina aki e weekend aki Team Aruba lo ta participando na e di 2 careda di aña 2011 na Safety Kleen Spring Drags 2 na Palm Beach International Raceway, Florida. Despues di a test Diahuebs ultimo na e racepark di Bradenton Team Aruba ta cla pa enfrenta ekiponan grandi di drag e weekend aki. Team Aruba lo bay tin su prome run diabierna pa 11:00 di mainta. Pa tur e fanaticonan di drag y Team Aruba lo por wak tur e caredanan aki via America One Broadband Broadcasting (www.b2livetv.com) unda lo bay tin un live free broadcast online. Tambe por sigui tur paso di Team Aruba via Facebook y via www.teamaruba.com.



Wit Gele Kruis cu curso pa Futuro Mayornan



E cursonan pa futuro mayornan di Wit Gele Kruis ya ta wordo organisa pa varios aña. Na aña 1993 e curso a wordo organisa 5 biaha y cada biaha cu un duracion di 7 anochi. E aña aki tambe e lo wordo organisa pa 5 biaha pero cu un duracion di 8 anochi. E prome curso a tuma luga na luna di Maart. E di dos e luna aki, esta April. E siguiente cursonan lo tuma luga na Juni, September y November na Club Kibrahacha na Piedra Plat.

Na luna di Maart tabatin e prome curso cu a tuma luga na Club Kibrahacha na Piedra Plat.

Durante e prome curso na Luna di Maart, diferente orador a trece nan charla padilanti. Entre otro parteranan cu a papia di embaraso y parto normal y complica. Enfermeranan di Horacio Oduber Hospital a duna informacion di Kraamafdeling y Verloskamer. Enfermeranan di Wit Gele Kruis a duna nan charla tocante ayudo na cas despues di parto, lechi di pecho, relacion entre mayor y yiu y tambe consultanan di Wit Gele Kruis. Un mondhygienist a duna su charla tocante cuido dental durante embaraso. Tambe tabatin charla tocante preparacion pa parto y Fundacion Pa Nos Muchanan a informa mayornan con pa scoge un crèche y tambe a duna charla tocante cos di hunga pa mucha. Ariba e ultimo anochi a haci uzo di e popchinan cu ta parce babynan di berdad. E participantenan por a experiencia e yora largo y duro di un baby. Tambe nan a haya sa kico e consecuencianan ta ora sacudi un baby hopi duro. E baby ta sufri daño reparabel na su cerebro cu por lage ciego, sordo of te hasta e por yega na fayece. Esaki nan por a wak na e cabes di un popchi cu ta un Shaken baby simulator. E participantenan a siña hopi, a haci hopi pregunta y tabatin bon comentario di ful e curso.

Un danki ta bay tambe na tur nos sponsornan cu durante henter aña ta coopera cu nos.

Pa inscribi pa e curso pa Futuro Mayornan of pa mas informacion por yama telefon 5824444 entre 8 or di mainta y 5 or di atardi.

Dialuna 18 di april den Centro di Bario Playa Pabou

Charla "Angel of demoño? Bo sa e diferencia?"

Fundacion Impetus Aruba ta organisa dialuna dia 18 di april 2011 un interesante charla cu e titulo "Angel of demoño? Bo sa e diferencia?". Ta trata di un charla durante cual pa medio di palabra di Dios den Bijbel ta revela cual ta e berdadero angelnan santo crea pa Dios y angelnan caí, conoci como demoñonan, kendenan tin como mision, stroba sernan humano di hiba un bida Cristian cu ta agrada Dios pa medio di tentacion y maldad. E charla aki ta tuma lugar den e sala airecondiciona di Centro di Bario Playa Pabou y ta cuminsa 7'or di anochi. Cristiannan rond mundo pa algun tempo caba ta haya nan mes confronta cu un andanada di buki, sitio di internet, peliculanan di cine y otro tipo di publicacionnan tocante Angel y Arcangelnan y con pa medio di adoracion y otro practicanan, por invoca e angelnan aki su yudansa pa alcansa beneficionan material of otro tipo di fabornan.

Tin publicacionnan cu hasta a bay asina leu pa duna nomber na tur tipo di "sernan angelical" cu supuestamente por invoca pa ricibi yudansa y otro beneficionan.

Scritura Santo sinembargo ta duna totalmente otro discripcion y funcion na angelnan crea pa Dios. Bijbel hasta ta adverti p'e peliger pa creyentenan cay den trampa di angelnan caí, cu ta presenta nan mes como mensaheronan falso di Dios, pero en realidad cu e solo proposito pa sembra pica y maldad.

E charla aki ta na encargo di e experto di Angelogia, Bob Harms. Entrada ta solamente 15 florin pa persona, loke ta incui e buki di oracion scibi y compila pa Bob Harms "Poder di Oracion". Pa mas informacion por yama telefon 592-3541 of e-mail boboharms1@gmail.com.

Den comienso di añanan '80, e corant escolar di Colegio Arubano "Colarin" a wordo publica pa prome biaha

SU formato a cambia di un stencil, pa formato di un corant na preto cu blanco. Tawatin informacion pa e alumnonan, docentenan y tur otro interesado di e tempo ey di loke tabata biba den e comunidad di e scol mas grandi di Aruba: Colegio Arubano. Segun añanan ta pasa y tecnologia ta avansa, Colarin tampoco a keda atras. E publicacion a bira uno den un estilo di un revista / magazine, glossy y hip y sigur hopi gusta pa esnan cu ta les'e.

Awe, 14 di april 2011, un era nobo ta cuminsa pa Colarin, ya cu for di awe pa dilanti Colarin lo conoce un formato nobo. Colarin goes digital. Colarin su formato a bira 100% digital.

For di september 2010, Colarin tin un team nobo, cu un vision, retonan y metanan nobo. Cu e lansamento di Colarin den version digital, nos lo yega na un publico hopi mas amplio compara cu antes. Tambe e ta contribui na e responsabilidad ecologico cu nos tur tin, ya cu no lo uza papel y conserva un poco di nos naturalesa tambe.

Banda di ta un corant escolar, Colarin ta bira un medio comunicacion mas eficaz entre e scol y mundo pafo. Mayornan, alumnonan, ex-alumnonan, comunidad local y esnan den exterior lo tin acceso na nos website. Tambe nos recien graduadonan y profesionalnan na Aruba y den exterior cu un tempo tabata forma parti di e famia di Colegio Arubano, tin awor e posibilidad di sigui mas di cerca tur loke ta biba na nos scol. E formato nobo ta permiti nos ofrece informacion pa gusto di un y tur.



Colegio Arubano ta un micro comunidad unda cu tin actividad social, deportivo, informativo y di otro indole ta tuma luga, banda di esun mas importante, e core business, cu ta educacion. Educacion no ta consisti solamente di locual bo ta siña for di buki. Educacion ta consisti tambe di adkisicion di abilidadnan social, deportivo, artistico. Educacion ta encera tambe e norma y balornan cu ta contribui na formacion di un ser humano. Y ta den e vision aki ta lansa e Colarin formato digital.

Un danki ta bay na tur e alumnonan como tambe e maestronan cu a contribui na e Colarin y tambe staff y personal di Multi Media International NV. Bishita nos corant escolar ariba www.colarin.com awe mes!

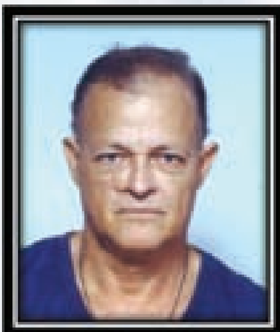


Parlamentario Melvin Tromp

MEP ta e ultimo pa papia di vriendjes politiek

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece inesperadamente:



Rafael Jozef Geerman

mihor conoci como " Sep", "Rafa mecanico"
*25-03-1948 †12-04-2011

Na nomber di su mama: Vda. Catrien Dirksz

Yiunan: Hendrik Geerman y Alexandra y yiunan
Ivette Geerman y yiunan na Hulanda
Jennyre Geerman y yiu

Rumannan:
Lucianita "Chichi" Dirksz y Mauricio y famia
Johnny Dirksz y famia
Ofelia Dirksz y yiunan
Brenda Dirksz y Mike
Ruben Dirksz y Sora Dirksz
Henky Oduber y famia

Nieto y nietanan, bisanieto, sobrino y sobrinanan, ihanan,omo y tantanan, primo y primanan

Bon amigo: Leo Werleman, Anthony y Enrique Croes y famia

Demas famia: Dirksz, Geerman, Hernandez, Solognier, Wolf, Rasmijn, Heronimo, Kelly, Lopez, Briesen, Jarzagaray, Luidens, Ras, Helder, Orman, Jansen, Farro, de Cuba, Donata, Donato, v/d Biezen, Lampe y Willems, Oduber, Tromp y Croes.

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 16 di april 2011 di 9'or pa 11'or di mainta na misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Lo bay tin un box den misa pa un donashon pa un bon causa.

PARLAMENTARIO Melvin Trompdi fraccion di AVP ta bisa cu e ta hopi asombra cu awe ainda integrantenan di partido MEP tin e curashi pa bin papia di vriendjes politiek lubidando asina kiko tur a worde haci tempo cu nan a haya e mandato di pueblo pa bay goberna e pais aki den un forma drechi di acuerdo cu loke nan a priminti pueblo pero a demostra cu negoshi y contractonan lucrativo pa amigonan y famia tabata e unico plan di gobernacion di e partido MEP cu ta cay den e cuadro di vriendjes politiek.

Integrantenan di MEP

Sr. Tromp ta bisa cu e ta haya cu e integrantenan di MEP ta duna muestra cu nan ta come bebe y lubida y pa colmo lubida cu kende tur nan a come bebe pa awe nan kier papia di vriendjes politiek un pensamento descabeya pa motibo di un nombracion kier inclui AVP den esaki pero ta lubida con e gobierno di MEP a manda 29 hefe y director di departamentonan di gobierno cas pa nombra nan compinchinan cu salarionan astronomico cu a costa pueblo miyones y awe kier tilda e gobierno actual di ta practicando vriendjes politiek.

Oficinanan di abogado

Hopi asombra Sr. Tromp ta bisa cu e no por comprонde con politiconan di MEP cu ta cana cu nubianan hopi scur cu te hasta nan integridad ta worde cuestiona ainda por tin e curashi pa publica topiconan asina baho cu ta ridiculisa nan mes pero ta lubida cu si kier papia awe di vriendjes politiek lo ta bon pami recorda esnan sinta awe den e banki di oposicion pa nan bin splica pueblo cuanto miyones di florin placa di pueblo a worde destina den nan negoshi como accionista y acaso esakinan no ta worde considera como vriendjes politiek.

Acaso cu a lubida esaki

Sr. Tromp ta recomenda esnan di MEP cu nan mester siña di politiconan cu trajectoria historico y cu esaki e ta referi su mes na palabranan di un gran politico local jiu di tera
Sr. Edgar "Watty" Vos (q.e.p.d.) cu a yega di bisa cu ora bo kier papia " make your words so sweet as possible incase you will have to swallow them back " pasobra lo ta bon pa e integrantenan di MEP bay wak e lista largo di salarionan di rumanan y jiunan diun solo ex Ministro pues aki mi ta referi mi mes na ex Promer Ministro peor ainda pa e forma con e tabata percura pa promociona nan cu salarionan y benificionan secundario astronomico.

Vriendjes politiek

Acaso e politiconan di MEP aki tabata cana rond cu nan wowonan sera y oreanan tapa ora cu nos ta papia di edificionan di famia cu tabata sera contractonan di huur cu e gobierno di MEP cu defacto tabata chupa miyones di e fondonan di pueblo y den esaki so lo ta bon pa pueblo sa cu awor cu e gobierno di AVP ta gobernando e pais aki ya caba a para e fiesta di 24 miyon florin cu friends and family tabata chupa pa aña for di e caha di pueblo y awe kier papia di vriendjes politiek,esaki ta muestra cu e politiconan aki a perde gevoel tambe.

Pueblo ta recorda

Sr.Tromp ta bisa ora bo busca guera bo mester comprende cu bo contricante tin e derecho di los e bom ariba bo y den e caso aki no ta exclui esaki pasobra Sr. Tromp ta bisa cu e a tuma nota cu na varios ocasion un corant liga cu MEP a sinti ta bon pa publica un potret caminda cu su persona tabata verf un tugboat cu tabata significa su salario e tempo ey pero no cu vriendjes politiek a bute eynan e tempo ey pero si lo ta bon pa recorda pueblo con vriendjes politiek a haci cu un ex Ministro a saca su jiu for di un lancha di kustwacht y mande bay studia pa dentista cu placa di pueblo na Cuba, acaso pa e integrantenan di MEP no ta considera esaki como vriendjes politiek of aki tambe ta practica politica selectivo.

Chauffeur di pickup ta reverse y ta dal riba auto cu ta bay subi caminda



DIAHUEBS mainta a drenta informe di un accidente na Ponton dilanti NGs Supermarket, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin comprende cu e chauffeur di e pickup a bay reverse y a bay dal riba e Camry cu tabata bay subi caminda. E impacto no tabata fuerte y ningun hende a resulta herida.



Hay 69 acordeoneros por la corona profesional del Festival Vallenato



Positiva respuesta de los participantes a los concursos que tendrán cabida en **el 44° Festival de la Leyenda Vallenata**, en homenaje a los juglares **Lorenzo Morales y Leandro Díaz,** registra la Fundación Festival de la Leyenda Vallenata, lo que hace que se continúe cumpliendo con el objetivo de conservar y difundir la música vallenata.

Número de inscritos

Acordeón Profesional: **69**
Acordeón Aficionado: **60**
Acordeón Juvenil: **77**
Acordeón Infantil: **64**
Piqueria: **50**

Canción Vallenata Inédita: Paseos, **164;** Merengues, **51;** Sones, **24** y Puyas, **22.** Piloneras: Mayores **64**, Juveniles **26** e Infantiles **34.**

Los concursos se realizarán en los tradicionales lugares: **Acordeón Profesional, Plaza Alfonso López; Acordeón Aficionado y Juvenil**, Centro Recreacional La Pedregosa; **Acordeón Infantil, Parque del Helado; Canción Inédita, Plaza Feria Ganadera y Piloneras infantil** se inicia en Radio Guatapurí y concluye en la plaza Alfonso López; juvenil y mayores, sectores del Coliseo Cubierto Julio Monsalvo Castilla y Colegio Instpecam y termina en el Parque de la Leyenda Vallenata **'Consuelo Araujonoguera'.**

El presidente de la Fundación Festival de la Leyenda Vallenata, **Rodolfo Molina Araujo,** manifestó que **"en medio del trabajo para el próximo Festival de la Leyenda Vallenata obtenemos la respuesta de los participantes que son un respaldo total a las ejecutorias de la Fundación Festival de la Leyenda Vallenata. Gracias a los miles de participantes de Valledupar, de todo el país e incluso del exterior, que acudieron a la convocatoria y que siguen acompañándonos en la misión de cultivar la auténtica música vallenata".**

Finalmente se anota que el número de inscritos superó las cifras del año pasado, especialmente en la categoría de acordeón infantil, donde está el semillero de la música vallenata.

Omar Geles, gana 'Mara de Oro Internacional' en Venezuela, como Mejor Compositor



Omar Geles, ganó el '**Mara de Oro Internacional'** en **San Cristóbal** (Venezuela), como el '**Compositor del Año',** galardón que ratifica su excelente momento musical y preferencia entre el público amante del vallenato que goza de sus canciones.

La premiación se llevó a cabo en el Hotel Lido de la ciudad venezolana donde asistieron importantes personalidades del folclor internacional como **Jorge Barón, Marlon Moreno, Marcela Mar y todo el elenco de El Capo.**

La escogencia de **Omar Geles** se realizó a través de votaciones de las redes sociales y su resultado fue ratificado por los organizadores del evento que contaron con la asesoría de profesionales conocedores del folclor vallenato. **"Este nuevo triunfo es una gracia al talento que Dios me ha dado y el cual comparto con todos mis seguidores y es unverdaderoestímulo para seguir abriendo caminos y alegrando los corazones de la gente con mis canciones"**, dijo Omar Geles al recibir este galardón.

Canciones como: **"Los caminos de la vida", "El amor más grande del planeta" y "Cuatro rosas"**, entre otras, son letras que dejan huellas en el mundo.

GIRA MUSICAL
Viernes 15 de abril: Bogotá – evento privado.

Silvestre Dangond y Juancho de la Espriella, con diez conciertos en Semana Santa

Con **diez conciertos** en **Semana Santa**, ratifican el buen momento de **Silvestre Dangond y Juancho de la Espriella**, que recorren el país llevando sus éxitos y complaciendo a esa inmensa fanaticada Silvestristra que siempre los acompaña.



La agrupación estará en los departamentos de **Santander, Valle del Cauca, Cundinamarca, Bolívar, Magdalena, Sucre y Córdoba**.

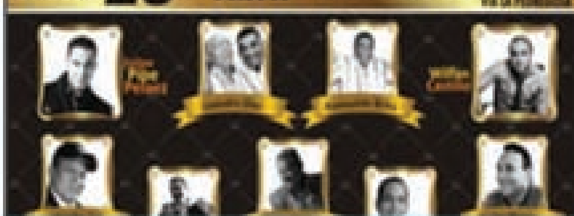
Por otra parte, terminó el rodaje del nuevo video de la canción **"Gracias"** de la autoría de **Omar Geles**, que se grabó en la sabana de Bogotá, producido por Digiart, bajo la dirección de **Alberto González.** La bella modelo **Madyot Ibatá** participó en el rodaje.

GIRA MUSICAL
Viernes 15 de abril: Jumbo Concierto - Bucaramanga
Sábado 16: Concierto Coliseo Cubierto - Tuluá, Valle
Domingo 17: Fiesta Privada - Bogotá
Martes 20: Coliseo - Girardot, Cundinamarca
Miércoles 21: Concierto Centro de Convenciones - Cartagena
Jueves 22: Coveñas, Sucre
Viernes 23: Discoteca "La Escollera" - Santa Marta
Sábado 24: Clemencia, Bolívar
Domingo 25: San Antero, Córdoba
Domingo 25: Instituto del Carmen - Cotorra, Córdoba

Farandula Vallenata
DONALDO QUINTERO
Tel: 995-2908 / 742-1780 / E-mail: alfridoqui@hotmail.com

1er Maratón Mundial de Compositores Vallenatos; 20 Horas de Historias hechas canción

ROMUALDO BRITO PRODUCCIONES, tiene el gusto de informar a todos los medios de comunicación y amantes de la música vallenata que este año para celebrar el 5 aniversario de la **GRAN NOCHE DE COMPOSITORES,** se realizará algo nunca antes visto en Valledupar, ni en ninguna otra parte del mundo.



"1 MARATON MUNDIAL DE COMPOSITORES VALLENATOS" "24 horas de Historias y leyendas hechas canciones", **desde las 10:00 a.m. del día 28 de abril hasta las 6:00 a.m. del día 29 de abril** del mismo año, en el colegio **GIMNASIO DEL NORTE,** vía a la pedregosa con la participación de **25 de los más grandes cantautores de nuestro folclor vallenato:**

EMILIANITO ZULETA
IVAN OVALLE
MARCIANO MARTINEZ
ROSENDO ROMERO
ALBERTO "TICO" MERCADO
MARCOS DIAZ
ROMUALDO BRITO
ALBERTO "BETO" MURGAS
DANIEL CELEDON
LUIS EGURROLA
RAFAEL MANJARREZ
REYNALDO "CHUTO" DIAZ
JOSE ALFONSO "CHICHE" MAESTRE
JORGE VALBUENA
FABIAN CORRALES
FERNANDO MENESES
LEANDRO DIAZ
FRANCO ARGUELLE
DEIMER MARIN
JAIME "TATO" FRAGOZO
ISAAC CARRILLO
POCHITO COTES Jr.
JUAN MANUEL PEREZ

Quieres más?

Como show especial tendremos a los compositores más galardonados a nivel nacional e internacional en los últimos años **WILFRAN CASTILLO Y FELIPE "PIPE" PELAEZ**

Aquí está, Ya llegó TU NÚMERO de Peter Manjarrés y Sergio Luis Rodríguez

Ya llegó **TU NÚMERO UNO.** El Peterismo no aguantó más y como homenaje al seguidor fiel que durante casi dos años esperó el nuevo trabajo discográfico de **Peter Manjarrés y Sergio Luis Rodríguez,** el lanzamiento más esperado de los últimos tiempos en el género vallenato se adelantó. A partir del dia 12 de abril de 2011 podrán adquirir el CD en un exclusivo estuche a nivel nacional bajo el sello de la compañía **disquera Codiscos.**



Por primera vez y luego de una expectativa sin precedentes, jamás vista en el mundo vallenato, de manera oficial los artistas ganadores del **doble Grammy** Latina deciden adelantar la fecha de lanzamiento de su nueva producción musical titulada **"TU NÚMERO UNO"** y se complacen en presentar un álbum doble **con 28 tracks** que incluye excelentes canciones, **10 de ellas en versión acústica.** Reconocidos autores y nuevos talentos aportaron sus composiciones a este gran proyecto que desde ya se vislumbra como el suceso musical del 2011 en Colombia.

Para este acontecimiento se han preparado varios eventos como visitas a los medios de comunicación locales en la ciudad de Valledupar, presentación musical en la emblemática **Plaza Alfonso López** de la capital del Cesar, una rueda de prensa en un prestigioso restaurante del norte de Bogotá y posteriormente la promoción en el exterior de este álbum musical.

Una vez más, **Peter Manjarrés y Sergio Luis Rodríguez** entregan un producto de óptima calidad a los seguidores, folcloristas y medios de comunicación que durante su exitosa trayectoria musical han apoyado a estos dignos exponentes de nuestro folclor, quienes han representado con altura el género vallenato y hoy por hoy se constituyen en la pareja artística con mayor proyección en el contexto internacional

Felipe Pelaez y Manuel Julian, un Sentimiento que mueve Masas

Estas semana la organización musical de Felipe pelaez, viajara a estados unidos este **14 de abril** en super concierto latino. El super concierto se realizara en el mitico **MADISON SQUAREN GARDEN,** en new york. La agrupación estará en la gran manzana hasta el 15 de abril, donde aprovecharan esta importante paricipacion internacional, para hacer un recorrido por los medios latinos



Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

El señor es mi pastor nada me faltará. En verdes pastos me hace yacer; Me conduce hacia aguas tranquilas. Aviva mi alma y me guía por sendas seguras por amor de su Nombre. *Salmo 23*

Con mucha tristeza pero conforme la Boluntad de Dios participamos que fayesió



Emilia Gomes- Green

*07-11-1953 †14-04-2011

Esposo: Huberto Gomes

Hijos: More Green en Aruba
Max Rosario en Aruba
Gilbert Gomes en Aruba
Aridia Green y hijos en Rep. Dom.
Miguel Espino y hijos en Rep. Dom.
Henry Castro y Hijos en Rep. Dom.
Santiago Green en Rep. Dom.
Julio Cesar de Leon en Rep. Dom.

Madre: Josefa Castillo

Hermano (a)s: Diojene Green
Moreto Green y familia
Sabino Green
Momon Green
Santa Green
Elvira Green
Cilita Green y familia
Catalina Green

Cuñado (a)s: Catarina Angela y hijos
Ani Angela, Titin y hijos
Rosendo Angela, esposo y hijos
Leocadio Gomes, esposa y hijos

Mehor amigo (a)s: Barbina, Roselina, Ru, Chea, Reina, Jose, Wani, Eridania y esposo, Raulin Faneyte

Consuegra: Juanita Mercedes

Colegas de: Madeira Snack

Demas familiares: Gomes, Geerman, Dirks, Perez, Cubieras, Angela, Ellis en Aruba y Castillo, Medina, Forchue en Rep. Dom.

Acto de entiero sera Republica Dominicana.

Oportunidat para despedirse el Miercoles 20 de abril 2011 en Aurora Funeral Home de 2 á 4 de la tarde.

Enves de flores habra un box de donacion para una buena causa.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardado, lo mi no tin falta di nada, E ta ponemi drumi den luganan di yerba berdé, e ta hibimi kanta di awanan ketu E ta restora mi alma"
Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios,nos ta anucia cu a fayece cristianamente :



Sra. Carmen Heroina Marval

*25-07-1929 †12-04-2011

Na Nomber di su Yiunan:
Felipe (Segundo) Coello y Yiunan
Yolanda Coello y Yiunan
Luis (Wicho) Coello y Yiunan
Elisabeth y Ronny Paskel y Yiunan
Vera Robles de Medina y Nico v/den Berg
Marieta y Ricardo Koolman y Yiunan
Ralph y Miriam Robles de Medina y Yiu
Jeanine Coello y Keldrick Koolman y Yiunan

Su Yiunan di Criansa

Rumannan Emilia Suares Marval y Famia
Olivia y Alex Tromp y Famia
Omaira Marval y Famia

Cuñanan y Swanan
Jose Odor y Famia
Carmen Marval de la Rosa y Famia

Yerna y Yernonan Filomena Coello y Famia
Albertico Tromp y Famia

Amiga Di Cas: Mary Zuluaga

Nietonan, bisanietonan,tataranietonan, subrino y subrinanan

Demas Famia: Marval,Coello,Koolman, Robles de Medina, Suares, Paskel, Van den Berg, Marin ,Gomez, Romero, Arends, Henriquez, Tromp, Albertus, Hodge, Orman, Odor, Krozendijk, Chalgut, Raphaela, Brown, Richardson, Cornet, Maduro, Brooks, Rojas, Werleman, Angel, Angela, Kelly,Trimon,

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conosirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 16 di april 2011 na Aurora Funeral Home, Cumana # 76 di 2or pa 4or pm despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Respons ta cuminza pa 3:30.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, cumana # 76
Diabierna 15 di April 2011.
di 7'or pa 9'or pm

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Salmo 27:4 Caminda Dios ta, ey mi kier biba

Un cos so mi a roga Señor, esey so mi ta anhela:
cu mi por biba den cas di Señor tur dia di mi bida pa contempla splendor di Señor y bishita su tempel.

Agradecido na Señor pa tur locual cu e la haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di nos querido tata, welo, ruman y omo:



Louis Joaquin Gomez

(ex-bendedor di number)
*16 augustus 1946 + 11 april 2011

Na nomber di su yiu:
Louella Gomez y Rolando Tromp

Su nieto stima: Roël-Yozue Tromp

Mama: † Elena Lugo de Gomez

Tata: † Ramon Gomez

Rumannan:
Marta y Ceferino Lugo-Gomez y famia na Venezuela
Julio y Dana Gomez- Rodriguez y famia na USA
Bienvenido Gomez
Emilio Gomez y famia
† Andres Gomez y famia
Ana y Fabian Kock-Gomez y famia
Rina y Jack Knaap-Gomez y famia na Hulanda
Carmen Gomez y Carlos Schotborg y famia na Hulanda
Sergio y Omaira Gomez-Franken y famia
Gito y Madeleine Gomez-Ras y famia

Tanta di respet: vda. Petra Sanchez y famia
vda. Daria Zavala y famia

Mama di su yiu: Stella Gonzalez y famia

Tanta y omonan, sobrino y sobrinan, primo y primanan na Venezuela, Republica Dominicana, Hulanda y USA. comer y compernan, ihanan y su bon amigonan Billy Bikker, Rudy Petronia, Pol Helder, Betto Bareño, Stanley Illis, Gochie Briezen, Glenn Albertus, Esy Maduro, Fan Flanegin, Betty Genser, Silvio Nadall, Juan Tromp TX-15 y demas amigonan (mucho pa menciona).

Demas famia: Gomez, Tromp, Lugo, Rodriguez, Kock, Knaap, Schotborg, Franken, Ras, Maduro, de Mey, Solognier, Dubero,Riera, Gonzalez, Ferdinandus, Enser, Nadall, Sanchez y demas famia na Hulanda, Venezuela, USA y Republica Dominicana..

Despensa nos si den tristesa nos por a lubida algun famia.

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 16 di april 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa Santana Catolico na Playa. E restonan mortal lo ta reposa den Misa San Francisco for di 2'or di atardi.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia cu a fayese:



Mathias Luciano Angela

mihor conoci como "Mario" of "Mai"
Ex- empleado di W.E.B.
*24-02-1938 †13-04-2011

Na nomber di su esposa: Ricarda Angela- Arends

Yiunan: Jennifer Angela
Kenneth y Eileen Angela- Henriquez

Nietonan: Marshall, Kyle, Mary- Keilah y Ruviëlla

Rumannan:
Theodora Medford- Angela y famia na St. Vincent
Cornelis y Felecita Angela- Winterdaal y famia
Irma y Irenio Winterdaal- Angela y famia
Olivia Garcia- Angela y famia
Norma Angela y famia
Pedro Angela y famia
Elsa Angela y famia na Hulanda
Olinda y Sito Schwengle - Angela y famia na Hulanda
Yolanda y Josef Spellen- Angela y famia
Rosilia Angela y famia na Hulanda

Swa y cuñanan: Alexia y Eustaquio Nicolaas y famia
Ronny y Luisa Arends y famia
Jacintho y Jacintha Arends y famia

Tanta: Anita Angela y famia

Con-suegronan: Estevan y Merita Henriquez- Wouters

Subrino- y subrinanan, primo- y primanan, comer- y compernan, amigo- y amiganan, ex- coleganan di W.E.B., ex- coleganan di All Electric Sales, bisiñanan y conocirnan

Demas famianan: Angela, Arends, Kock, Henriquez, Nicolaas, Werleman, Boekhoudt, Wouters, De Cuba, Paalman, Medford, Winterdaal, Garcia, Schwengle, Spellen, Hernandez, Banfield, Lioe- A -Tjam, Booy y demas famianan na Hulanda, St. Vincent y Canada.

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 16 di april 2011 di 9'or pa 11'or di mainta na misa Sagrado Corazon na Savaneta despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.

Lo bay tin un box di donashon disponibel den misa pa un donashon pa un bon causa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Drumí na kama mi ta kòrda riba Bo, mi ta pensa riba Bo henter anochi, pasobra semper Bo a keda mi yudansa, mi ta gosa den sombra di bo alanan. Ku tur mi alma mi ta pega na Bo, bo man drechi ta wantami duru. Salmo 63;6-8

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios y agradecido pa tur locual ela nifica i haci pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di mi esposo, nos tata, welo, suegro, ruman y omo stima



Sr. Jose Maria Werleman

Mihor conoci como "Chaía, Chai of Buchi
Ex Schutterij, Ex empleado di Lago, Ex empleado di Arston
Trahador di potchi mata Poschikito
*7- 01- 1924 †13- 04- 2011

Na number di su
Casa: Sra. Juanita Werleman-Kock
Jiunan: Juan y Imelda Werleman-de Cuba
Marina y jiunan
Judith y Eddy Haynes-Werleman
Nietanan: Ludwina y Michael Maduro-Rasmijn
Angy y Joel Angel-Geerman y famia
Nietonan: Jose y Sandra Maduro-Burgos y famia
Jochem Geerman
Mark v/de Linden y famia
Bisanietanan: Brigirre, Genisha, Shantal y Geneva
Bisanietonan: Jovic, Kellmar, Joseph y Erick
Suegro: Vdo. Johnny Faneyte
Rumannan: Vda. Andresita Luidens-Werleman y famia
Vdo. Cosme Werleman y famia
Lauriano y Rita Werleman-Croes y famia
Marcolino Werleman
Cuñanan: Vda. Julia Werleman-Vrolijk y famia
Vda. Saida Wah y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan y conocirnan di Aruba y Venezuela

Staff y Personal y compañeronan di Huize Maristella

Famia: Werleman, Kock, de Cuba, Haynes, Faneyte, Rasmijn, Maduro, German, v/de Linden, Angel, Dirksz, Kelly, Henriquez, Vrolijk, Cuba, Croes, Obregon, Rodriguez, Luidens, Dorothal

Nos disculpa si nos por a lubida den nos tristeza un of otro famia

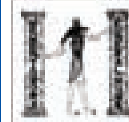
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 16 April 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Sagrado Curason na Savaneta pa Santana Central na Sabana Basora. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Sagrado Curason de Hesus caminda lo tin oportunidad pa despedi di e defunto.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas

Adres pa condolencia: Poschikito 63
Di 7 pm pa 9 pm

Directiva di Ad Patres Funeral Home ta desea famianan di e fallecido nos sincere pesame.
Cu Jose sosega na paz

AD PATRES funeral home
Van Renselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
Ps. 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento tragico na Santo Domingo di:



John Frederick Angela

mihor conoci como: " John "
* 15-02-1957 - + 11-04-2011

Na nomber di su:

Mama: Sra Vda Maria Angela –Tromp

Rumannan: Sofia Angela y Rudy Croes
Dorothy y Mirto Croes y Famia

Swa: Sr. Vdo. Adelmo Santiago

Sobrinonan y sobrinanan: Leonel y Onoria Bustillos y Famia
Janine Figaroa y Gregory Florencio y Famia
Andy Santiago
Mirchella Croes

Sobresobrinonan: Alexander Bustillos
Kevin y Mylene Florencio

Madrina: Katrinchi Maduro y Famia

Tantanan y Omonan: Gertruida y Crismo Carolina y Famia
Johanna Alberts y Famia
Marciano Angela y Famia
Sra.Vda. Enfie Tromp-Kock y Famia
Sr. Vdo. Rey Wouter y Famia

Primo y primanan y demas famia:
Tromp, Angela,Wever, Navas,Wouter,Croes, Maduro, Dirksz, Engelen, osel, Albertsz, Carolina
Willems, Flanegin, Lacle, Figaroa, Bustillos, Florencio
Staf y personal di Fundacion Adopt an Addict Sra Audrey Lacle y su mentor di Hogares Crea Modelo Sr. Osiris

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Na lugar di flor of krans un donacion na "Adopt an Addict" ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Oportunidad pa condoleer na Mementomori Funeral Home Diahuebs April 14 2011 di 7:00-9:00d di anochi

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun Famia.

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI	2:30	0652-4432-8663
	9:00	6709-0521-6933
BIG FOUR	2:30	5972
	9:00	6474
ZODIAC	2:30	6258 Scorpio
	9:00	5925 Acuario
LOTTO DI DIA		10-24-21-06-05
MINI MEGA		22-27-15-28
MEGABALL		03

DIARIO	SUPER FOUR	Curaçao
3367	9815	6870
8682		3060
0296		7620

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Beke
Pariba di Brug: dr. Every

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

TIPO DI CAMBIO OFICIAL
Valido pa 15 April 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.83	1.85	1.87
Engelse Pond Sterling	2.85	2.90	2.96
Zwitserse Frank per CHF. 100	199.43	200.15	200.95
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	211.87	213.81	215.96
Euro per XEU. 100	255.03	257.36	259.95



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Den bo a nace ilucionnan nobo cu relacion na amor. Problemanan familiar y personal ta wòrdo resolvé na beneficio di bo trankilidad.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo famia ta pone presion den bo relacionnan amoroso. Si bo tin pareha, cosnan ta presentá diferente cu pensamento positivo.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo impaciencia ta notabel y ta probabel cu bo ta actua sin pensa y sin hopi rasonamento. Tin hopi discucion e dianan aki y hasta un tanto agresivo. Tuma e cosnan cu calmo.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Despues di hopi contratempo y cierto indesicion di bo parti, bo ta bolbe recuperá bo confiansa na momento di actua y haci loke bo ta deseá.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Tene hopi cuidou n'e momentonan aki pa gasta mas di loke bo gana. E actividadnan na aire liber ta atractivo.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Ta abo ta responsabel awor di corigí e erornan di otro persona, especialmente den bo área. Desaroyá pasenshi cu tardi of tempran nan ta reconocé bo esfuersonan.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo kier renobá algun plan di dieta o cuminsá uno completamente diferente cu ta dunábo e mihor resultado. Sigui siendo hopi beneficioso pa bo trabou en conhunto.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Si e conquista o romance no progresá, awor bo tin lus bèrdè pa pone den práctica bo plannan pa un relacion mas stabil y duradero.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Awor bo ta busca pa divertí y pasa bon. Bo salúd ta dependé grandemente di bo estado emocional.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Amor pa bo ta un tanto instabil. Bo tin cu ser bondadoso cu bo tempo y us'é cu bo pareha. Di exigí hopi y spera loke bo no sa di duna, no t'e mihor manera.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Loke tabata wantá, a cuminsá move. Placa cu nan tabata debé bo, ta bin bèk pa bo. Ricibí loke bo a spera ya pa tempo caba.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo plannan ta hopi y hopi bon tambe. Ta momento pa revitalisá bo espíritu y siña e profundidad di bo bida. Lectura y temanan religioso ta yama bo atencion.

Don't Panic Transport

Cu imenso tristeza ta participa fayecimento di :

Sra. Carmen Heroina Marval

Nos di Don't Panic Transport kier a extende palabra di profundo condolencia na henter famia y tur e conosirnan.

Hopi forza den e momentonan dificil aki Cu Sra. Carmen sosega na paz.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Enrique Antonio Alvarez
*04-06-1959 †07-04-2011
Madre de sus hijos: Flordaliza Cruz Tineo

Ex- esposa: Vielka Guzman en Aruba

Hijos: Enrique Antonio Alvarez en Aruba
Fabio Antonio Alvarez en Aruba
Laury Mariel Alvarez en Rep. Dominicana
Luis Enrique Alvarez en Rep. Dominicana
Luisa Maria Alvarez en Rep. Dominicana
Enriguelli Alvarez en Rep. Dominicana

Nieto (a): Enrique Antonio Alvarez en Rep. Dominicana
Lisa Nuñez Alvarez en Rep. Dominicana

Hermanos: Fausto Alvarez y familia en Rep. Dominicana
Rudy Alvarez y familia en Rep. Dominicana
Thomas Alvarez y familia en Rep. Dominicana
Rosa Alvarez y familia en Rep. Dominicana
Miquelina Alvarez y familia en Rep. Dominicana
Fenardo Alvarez y familia en Rep. Dominicana
Carlos Miguel Alvarez y familia en Rep. Dominicana
Dario Alvarez y familia en Rep. Dominicana

Demas familiares que son muchos para mencionar

El velatorio sera en Republica Dominicano.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Minister de Meza mester tin algo di sconde na Belastingdienst

UN dia despues cu nos a bolbe cuestiona e integridad di e management team na cabes di nos Belastingdienst, nos a ricibi den forma relampago e contestanan di Minister de Meza riba e preguntanan haci na su persona na november 2010 y na januari 2011, encuanto e loonbelasting cu ta ser cobra na un forma ilegal y e status di e management team di Belastingdienst.

Mester menciona cu Minister tabata masha cortico den su contestanan y a keda sin contesta mayoria di e preguntanan cu ta concerni e management team. Pa locual ta trata e cobramento di belasting ilegal, Minister ta keda para riba cu e ta actua conforme ley, siendo cu nos y e Departamento di Asunto Huridico di Gobierno a mustre cu no ta asina. Straño ta cu Minister no por duna nos niun copia di e consehonan cu ta mustra su rason y esaki ta pone nos pensa cu e rapportnan aki lo mester contene informacion cu Minister no kier pa Pueblo sa di dje.

Pa locual ta trata e management team, mester menciona cu Minister a nenga di contesta 8 di e 19 pregunta cu a ser haci riba e team aki. Minister ta nenga di mustra e CV di e persona nan aki pa Pueblo por comproba pa nan mes sin nan ta apto pa dirigi e instituto aki. Minister tampoco no kier contesta niun pregunta relata na e costo cu e team aki ta trece cune pa e cartera di Pueblo y tampoco no por indica si e gastonan aki tabata presupuesta pa 2010. Nos sa cu en bes cu tin un hende, awor tin cinco hende na cabes di Belastingdienst y ainda Minister ta nenga di splica kico ta e relacion entre e directora y e management team, algo cu tin e trahadonan na Belastingdienst tur confundi. Pa loke ta



trata integridad, Minister no ta contesta si e team aki a huramenta of a pasa un screening di Siguridad Nacional debidamente. Tampoco Minister no por splica ta ken tur tin acceso na filenan importante den Belastingdienst.

Minister ta indica cu e team aki a wordo poni na Belastingdienst pa un periodo di 6 luna pa asina haya drecha nos sistema di belasting y haci mas humano. Na e momentonan aki e team tin 5 luna caba y nan no a produci niun rapport ainda. E unico cos cu nos ta sigur di dje ta, cu nan ta tratando Pueblo basta inhumano, cobrando Pueblo belasting contra ley, kedando sin atende e cartanan di bezwaar cu Pueblo a manda pa nan, poniendo beslag riba salario di Pueblo y trancando e proceso pa Pueblo por haya placa back di restitucion di belasting.

Cada dia cu pasa cu Minister no ta duna claridad, mas Pueblo ta saca su som cu nos Minister di Finanzas mester por tin algo di sconde den Belastingdienst y podise ta netamente e management team aki lo mester yude na tene e "algo" aki scondi. Nos lo sigui averigua pa asina haya sa ta kico nos Minister di Finanzas tin di sconde na Belastingdienst.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

pa medio di esaki famianan kier a gradici tur cu a compaña nan of a duna otro muestra di atencion na ora di despedida di nan querida defunta

Susanna Maria Maduro (Tana)

Alavez nos kier participa cu lo tin un sacrificio di misa pa descanso di su alma riba diadomingo, 17 di april venidero, na iglesia fatima na dakota pa 6'or di atardi.